



Валя Мароз — дэлегат на VII з'езд БГКТ у выставачнай зале таварыства. Фота Цаф — П. Савіцкі.

НА НІВЕ БГКТ

Асенні візіт у Паўлах

На БГКТ-оўскую ніву запрашаем сёння нашу добрую знаёмую Валянціну Амельянюк, а цяпер, як выйшла яна замуж за Аркадзія Мароза — Валянціну Мароз, разам з усёй вёскай Паўлы. Ды калі ўжо пачалі пра прыватнае жыццё Валі, то і больш варта сказаць аб ім: муж Валі — Арак — механік, працуе ў паўлаўскім сельскагаспадарчым гуртку і разам з бацькамі на гаспадарцы. Належыць да моцнай і трывалай у Паўлах групы маладых мужчын, прымаючых удзел у грамадскім жыцці вёскі, а таксама ў драмгуртку, якім кіруе Валя і які ставіць п'есы толькі добрыя і толькі па-беларуску. Аркадзій Мароз не надта размоўны, але Валя — жывое серабро. Таму яна можа рабіць і рашаць так многа. І ўсё выходзіць. Новая Валяна сямя жыць у сімпатычнай згодзе. Ужо ёсць сын, які расце па пацеху бацькам.

Валя Мароз стала ў новым школьным годзе дырэктарам 8-класнай школы ў Паўлах. Іхняя школа пераасялялася цяпер у пабудаваны грамадскім чынам будынак, які пачаткова прызначыўся на святліцу. Але... будзе і святліца. І, вероюць Валя, нават ужо ў лістападзе, «бо тыя, што рамантуюць стары будынак школы на святліцу, людзі пэўныя і стараноўцы».

У новым пасляшкольным будынку паўлаўскай святліцы знойдзе нарэшце прытулак клуб «аградоўніка» — першы такі клуб у Беластоцкім ваяводстве, поўнаасцю абсталяваны гароднінна-пчальарскай спудзельняй у Бельску. Знойдзе там месца і высювая бібліятэка, і беларускі драмгурток, які не спыняе і не думае спыняць свайго трыумфальнага паходу. (Паўлаўскі самадзейны тэатр з'яўляецца найлепшым у беларускім таварыстве за некалькі апошніх год).

Як цяжка здабыць беларускія п'есы, аб гэтым аж за часта гаворым і аб гэтым найлепш ведаюць кіраўнікі беларускіх драмгуртоў. Але Валя мае і ведае і тут свае дарогі, якія даводзяць яе да мэты. Не лянучацца пісаць, пераапрацоўваць, шукаць і ступаць у кожныя дзверы. І гэтак наладзіла непасрэдны кантакт з мясцовымі культурнымі ўстановамі і кнігарнямі ў Беларусі, а яны ёй прыслалі і прысылаюць зборнікі п'ес. Не ўсе падыходзяць, але дзеля чаго ж творчы розум і адукацыя? Ведаем жа Валю Мароз з яе вялікіх пастаноў «Немцаў» Леана Кручкоўскага, перакладзеных ёю ж на беларускую мову, ведаем моцную повесць Марыі Шулецкай пра Райск, якую таксама Валя апрацавала і ставіла на сваёй сцэне.

Прыёмы і працавіта праходзяць мінулыя размовы ў настаўніцкім пакоі паўлаўскай школы. Гэты пакой змяшчае «на горцы», а за азіным акном будучая святліца ў рамоне і паўлаўскай жоўта-зялёнай дрэвы. Валя закончыла свае ўрокі па польскай мове, я чула, як задавала яна дзецам хатнюю працу на фанетыцы, а цяпер на маю

(Працяг на стар. 5).

У Нацыянальнай камісіі ВК ПАРП

24 кастрычніка г.г. у ГП БГКТ адбылося пасяджэнне Нацыянальнай камісіі Ваяводскага камітэта Польскай аб'яднанай рабочай партыі ў Беластоку, прысвечанае ацэнцы VII з'езду БГКТ і галоўным напрамкам культурна-асветнай працы таварыства ў 1972/73 годзе.

Інфармацыю аб адной і другой справе зрабіў сакратар ГП БГКТ Янка Зенюк. Камісія высока ацаніла VII з'езд БГКТ, а таксама і планы таварыства на бліжэйшы перыяд. У іх, падкрэслівалі члены камісіі, асабліва істотным з'яўляецца: актывізацыя моладзі ў навінку грамадска-гаспадарчага развіцця рэгіёна, кантакты з польскім асяроддзем і з іншымі нацыянальнымі асяроддзямі, асабліва ў

святкаванні 50-годдзя ўтварэння СССР і іншых супольных мерапрыемствах. Камісія таксама прыйшла да вываду, што дагэтуляшнія дасягненні БГКТ сведчаць аб тым, што перад Прэзідыюмам і Галоўным праўленнем нашага таварыства можна ставіць вышэйшыя патрабаванні, мэтай якіх было б узняццё на вышэйшы ўзровень культурна-асветнай і арганізацыйнай працы ў асяроддзі. Між іншым, камісія прапанавала правесці сустрэчу кіраўніцтва БГКТ з кіруючымі дзеячамі іншых нацыянальных таварыстваў, каб маглі яны падзяліцца арганізацыйным вопытам. (рл)

У Прэзідыуме ГП БГКТ

28 кастрычніка г.г. адбылося чарговае пасяджэнне Прэзідыума Галоўнага праўлення Беларускага грамадска-культурнага таварыства. У парадку дня стаялі наступныя справы: абмеркаванне праграмы нарады старшынь гуртоў БГКТ, напрамкі працы літаратурнага аб'яднання «Белавежа» ў святле пастаноў VII з'езду БГКТ, інфармацыя аб стане конкурсу, арганізаваных БГКТ, і ўнесеныя справы.

На гэтым пасяджэнні Прэзідыум ГП БГКТ вырашыў аб'явіць конкурс на рэпертуарны матэрыял для гуртоў мастацкай самадзейнасці і склікаў у лістападзе г.г. сход літаб'яднання. Прэзідыум зацвердзіў таксама новы склад праблемных камісій. У гэтай каэфіцы будучы працаваць тры камісіі ГП БГКТ: культурная, асветная і этнаграфічная. У іх, апрача членаў ГП БГКТ, увайшлі спецыялісты — актыўныя дзеячы БГКТ.

Нарада старшынь гуртоў БГКТ

29 кастрычніка г.г. у памяшканні ГП БГКТ адбылася нарада старшынь гуртоў нашага таварыства, прысвечаная задачам гуртоў у святле пастаноў VII з'езду БГКТ. Нарада прайшла ў творчай актыўнасці і напэўна будзе спрыяць шыроўшаму разгортванню бэргатоўскай дзейнасці.

Шырэй аб нарадзе напішам у наступным нумары.

(Працяг на стар. 5).

Жыва

ТЫДНЁВІК ГП БГКТ

№ 46 (872) ГОД XVII БЕЛАСТОК 12 ЛІСТАПАДА 1972 г. ЦАНА 60 гр.



Вялікая Кастрычніцкая сацыялістычная рэвалюцыя развіццём прызначыла народы былой Расіі. Беларускі народ упершыню ў сваёй гісторыі атрымаў з рук Савецкай улады дзяржаўнасць, поўную свабоду і неабмежаваныя магчымасці для развіцця эканомікі і культуры рэспублікі.

Па-іншаму пачала гукаць у той час і песня Якуба Коласа. Багатае і шматграннае жыццё савецкай краіны з'явілася невычэрпнай крыніцай багатай і шматграннай літаратурнай дзейнасці беларускага паэта, магутны талент якога разгарнуўся цяпер на поўную сілу.

Глыбокае веданне жыцця, удумлівае назіранне над гістарычнымі працэсамі грамадства і пранікненне ў істоту гэтых працэсаў, разуменне перспектывы развіцця сваёй краіны па сацыялістычнаму шляху давалі Якубу Коласу магчымасць стварыць творы, у якіх праўдзіва, з пазіцыі сацыялістычнага рэалізму адлюстроўваецца новая, савецкая рэчаіснасць. У творах савецкага часу пісьменнік уключае Кастрычніцкую рэвалюцыю, грандыёзнае сацыялістычнае будаўніцтва, індустрыялізацыю, калгасны лад, вольную працу вольных людзей, уключае Камуністычную партыю Савецкага Саюза — натхніцеля і арганізатара ўсіх перамог нашага народа.

Цэлы цыкл вершаў і апавесць «Дрыгва» прысвяціў Якуб Колас тэме барацьбы савецкіх людзей за Вялікую Кастрычніцкую сацыялістычную рэвалюцыю, супраць унутранай контррэвалюцыі і чужаземных захопнікаў у пе-

Старшыня Прэзідыума Савета СССР М. Калінін уручае Якубу Коласу ордэн Леніна. Масква, 1939 г.



♦ Пагзеі ♦ Здарэнні ♦ Факты ♦ Каментарыі ♦ Весткі ♦


СВЕТ

БССР

ПОЛЬШЧА

ВАЯВОЛСТВА

УПЕРШЫНЮ

Упершыню ў 27-гадовай гісторыі Арганізацыі Аб'яднаных Нацый у лістападзе г.г. старшынёй Савета Бяспекі будзе жанчына, маті шасцірадных дзяцей. Паводле алфавітнай чаргі гэтай функцыя прыпаў у цыркульным месцы заходнеафрыканскай дзяржавы — Гвінеі. На чале дэлегацыі гэтай дзяржавы ў ААН ад жніўня г.г. стаіць 46-гадовая былая настаўніца і дзеяч жаночых арганізацый пані Кісэ.

Пані Кісэ з'яўляецца ў Гвінеі ўпывовым палітыкам і паводле думак дыпламатычных кругоў магла б адыграць у будучыні ў гэтай краіне паважную палітычную ролю.

«ФАНТОМЫ» ДЛЯ ФРГ

Заходнегерманская ваенная авіяцыя атрымае ў 1973 годзе 175 амерыканскіх самалётаў — знішчальнікаў тыпу «Фантом». Адначасова трэба напамінаць, што ФРГ атрымала ўжо 88 самалётаў гэтага тыпу.

АТАМ НА СЛУЖБЕ МІРУ

Генеральная Асамблея ААН абмеркавала даклад Міжнароднага агенства па атамнай энергіі — МАГАТЭ. Дэлегаты прынялі рэзалюцыю, у якой з задавальненнем адзначана значная роля, якую адыгрывала агенства ў справе мірнага выкарыстання атамнай энергіі.

Дысанансам прагучала выступленне некінскага прадстаўніка. Ён накінуў з нападкам на дагавор, над якім стаіць подпісы абсалютнай большасці краін свету.

НАПРУЖАНАСЦЬ У ЧЫЛІ

Чылійская рэакцыя надалей узмацняе напружанасць у краіне. Асноўныя яе метады для дасягнення гэтай мэты кардынаваныя дзеяннямі парламента, вярхоўнага суда, генеральнага кантрольнага ўпраўлення, дзе правяць сілы маюць большасць. У апошнія дні яны распаўсюджваюць шырока разрэкламаваныя апазіцыйнымі сродкамі інфармацыі звесткі аб тым, што меры ўрада, якія ён прымае па навядзенню парадку ў краіне, быццам бы «выходзяць за межы законнасці і канстытуцыі». Такія звесткі маюць перш за ўсё на мэце падарваць вернасць узброеных сіл урада, які законнай уладзе, пасяціць сярэд публічнай часткі ваеннаслужачых сумненні ў законнасці яго дзеянняў.

НЕ БУДЗЕ ВЫКАРЫСТОЎАЦА

Амерыканская ваенная база Сагамі-хара (Японія) больш не будзе выкарыстоўвацца для рамонта ваеннай тэхнікі, папкоджанай у В'етнаме. Як заявіў міністр замежных спраў Японіі М. Ахіра, на базу больш не будзе паступаць тэхніка з Паўднёвага В'етнама, а танкі, што знаходзіліся яе на базе, не будуць накіроўвацца ў гэты раён. Аб гэтым была дасягнута дагаворанасць паміж японскімі і амерыканскімі ўладамі.

СУПОЛНЫ КАСМІЧНЫ ПАЛЁТ

Дзяржаўны амерыканскага касмічнага агенства пайфармавала, што супольны саветска-амерыканскі касмічны палёт адбудзецца 15 ліпеня 1975 года. У гэты ж дзень наступіць старт саветскага карабля, а праз пяць дзён — амерыканскага. Абодва караблі спалучацца, а іх экіпажы складуць сабе візіты. (ак)

ПРА САЦЫЯЛІСТЫЧНАЕ СПАБОРНІЦТВА

У Мінску адбылася навукова-практычная канферэнцыя кіруючых работнікаў прафсаюльных органаў БССР, прысвечаная абмеркаванню тэмы «Аб далейшым развіцці ленынскіх прынцыпаў арганізацыі сацыялістычнага спаборніцтва на сучасным этапе». Сацыялістычнае спаборніцтва разгортвалася асабліва шырока за дастойную сустрэчу 50-ай гадавіны ўтварэння Саветскай дзяржавы і 55-ай гадавіны Вялікай Кастрычніка. Для прыкладу: матальшчыца падрыхтоўчага аддзялення ткацкай вытворчасці Баранавіцкага баваўнянага камбіната Любоў Велісевич ад пачатку года вырабіла звыш плана тысячу метраў тканіны, трактарыст Лагойскага будаўніча-монтажнага ўпраўлення меліярацыі Пётр Жураўскі сістэматычна перавыконвае зменныя нормы, калектыву Мінскага падшпіннікавага завода абавязуе выканаць план апошняга квартала г.г. да 10 снежня, а план першага квартала наступнага года — да 10 сакавіка, даяркі жыўлёлагаўчай фермы калгаса «Анежыцкі» Пінскага раёна дзятрымінава выканалі план другога года пяцігодкі, рабочыя льнокамбіната ў Оршы звышпланавых заданняў выпусцілі ўжо больш чым мільён квадратных метраў тканіны. Такія ж стваральныя праца ідзе па ўсёй Саветскай Беларусі.

ПОЛЬСКІЯ ВЕТЭРАНЫ ВАЙНЫ

Яндаўна прадстаўнікі беларускага рэспубліканскага савета ветэранаў вайны гасцілі ў сабе польскую дэлегацыю ветэранаў другой сусветнай вайны, якую ўзначальваў генеральны сакратар Саюза барабцітоў за свабоду і дэмакратыю (ЗБОВІД) Якуб Краеўскі. У саставе дэлегацыі знаходзіліся ваенныя гісторыкі, прадстаўнікі палітупраўлення Польскага Войска і галоўнай камісіі па расследаванню гітлераўскіх злачынстваў у Польшчы. Дэлегацыя пазнаёмілася са сталіцай БССР, пабывала ў Музеі Вялікай Айчыннай вайны, наведала Курган Славы і мемарыяльны комплекс «Хатынь», правяла сустрэчы з рабочымі прадпрыемстваў і студэнтамі, якім польскія гісторыкі працягалі лекцыі аб нашай краіне.

ПАЛЕНІКА

Як падае «Літаратура і мастацтва», у Мінску павялісіўся ў апошнім часе дзве кніжкі, вартыя нашай увагі. Гэта (на рускай мове) «Рэволюцыйная барацьба трудящихся Польши и Западной Белоруссии против притиски буржуазии и помещиков. 1918—1939», аўтарам якой з'яўляецца А. Мацко. Яна выйшла ў выдавецтве «Беларусь» тыражом у паўтары тысячы экзэмпляраў. Другую кнігу надрукавала выдавецтва «Мастацкая літаратура». Яе заглавак — «Горад мільёны і мы. Паэзія чырвонай Лодзі». Гэта зборнік вершаў польскіх паэтаў у перакладзе на беларускую мову. Кніжка налічвае 208 старонак. Вершы расказваюць аб жыцці рабочых, іх барацьбе з капіталістамі і сённяшнім дні ў Лодзі.

У ГОНАРА ПЕСНЯРУ

90-годдзе народнага песняра Якуба Коласа сталіца БССР ушанавала ўстанавленнем на плошчы яны пазта мемарыяльнага комплексу, цэнтрам якога з'яўляецца бронзавы помнік Якубу Коласу.

ПАСЯДЖЭННЕ ПАЛІТБЮРО

І ПРЭЗІДЫУМА УРАДА

30 кастрычніка адбылося супольнае пасяджэнне Палітбюро ЦК ПАРП і Прэзідыума ўрада, на якім быў разгледжаны і прыняты грамадска-гаспадарчы план развіцця краіны на 1973 год. У прадапскай праекта плана прадбачаецца замацаванне высокай дынамікі росту прадукцыі, яліч большай прадукцыйнасці працы і зніжэнне выкарыстоўвання будаўнічых і іншых матэрыялаў. Важным элементам плана на 1973 год з'яўляецца таксама інтэнсіўнае развіццё гаспадарчага супрацоўніцтва з краінамі ВРПГ, павышэнне тавараабаротаў у замежным гандлі і рост уздзеў Польшчы ў міжнародным падзеле працы.

На заканчэнне пасяджэння Палітбюро і Прэзідыума ўрада прынялі пастанову ў справе прадаўжэння стабілізацыі цэн на асноўныя харчавыя прадукты і зварнуліся да членаў партыі і ўсіх працоўных з заклікам адносна павелічэння прадукцыйнай і грамадскай актыўнасці з мэтай хутчэйшага выканання пастановы VI з'езду партыі.

НАРАДА СAKPATAPY BK ПАРП

31 кастрычніка адбылася нарада арганізацыйных сакратароў Ваводскага камітэтаў партыі, якая прысвечалася праблемам, звязаным са справаздачна-выбарнай кампаніяй у партарганізацыях, а таксама ажыццяўленню рэформы адміністрацыйных улад на вёсцы і стварэнню гмінных камітэтаў партыі.

Нараду вёў член Палітбюро, сакратар ЦК ПАРП Э. Вабох.

ВІЗІТ Г. ГЕРКА

31 кастрычніка І сакратар ЦК ПАРП Э. Герэк наведаў рабочыя калектывы Цэнтральнага канструктарскага бюро станкоў і вядучага станкабудаўнічага камбіната «І Мая». У час сустрэчы з І сакратаром ЦК ПАРП рабочыя абавязалі лепш выкарыстоўваць сыравіну і матэрыялы, а таксама прынялі абавязальнасць дадатковай прадукцыі. Усе яны з задавальненнем прынялі вестку аб прадаўжэнні стабілізацыі цэн на асноўныя харчавыя прадукты і для падтрымкі гэтай пастановы Палітбюро абавязалі больш прадукцыйна працаваць.

ВІЗІТ Г. ЯБЛОНСКАГА

Візіт у Венгрыю закончыў старшыня Рады Дзяржавы Г. Яблонскі. Гэты візіт мае вялікае значэнне для развіцця шырэйшых кантактаў паміж дзвюма дзяржавамі.

У час візіту яму было прысвоена званне honoris causa Будапешцкага ўніверсітэта.

МІНІСТР БЕНТАЛІІ У ПОЛЬШЧЫ

3 лістапада І сакратар ЦК ПАРП Э. Герэк і старшыня Рады Міністраў П. Ярашэвіч правялі сустрэчу з міністрам замежных спраў Народнай Бенгальскай Рэспублікі А. С. Азалай. На сустрэчы былі абмеркаваны справы гаспадарчага і гандлёвага абмену.

ЗВЫШПЛАНАВАЯ ПРАДУКЦЫЯ

Звышпланавую медзь даставілі дзяржаўныя рабочыя капальні «Любін». Апрача таго, яны поўнацю выканалі свае абавязальнасці, прынятыя ў рамках акцыі «20 мільярд».

ПЛЕНУМ ВК ПАРП

31 кастрычніка ў Беластоку адбылося пленарнае пасяджэнне Ваводскага камітэта партыі. Тэмай пасяджэння была ацэнка гаспадарчых вынікаў у працы-словасці і сельскай гаспадарцы за тры кварталы гэтага года. У працы пленума ўдзельнічалі кіраўнікі сельскагаспадарчага аддзела ЦК ПАРП тав. Я. Ма-зуркевіч, член ЦК тав. Л. Дзянюко, намеснік члена ЦК тав. С. Багудзі і інспектар арганізацыйнага аддзела ЦК тав. В. Галавачкі. Адкрыў пасяджэнне першы сакратар ВК ПАРП З. Куроўскі. Мініўты цішыні пленум пачаў памяццю пераможцаў яндаўна таварышчэў Я. Стом-пара — сакратара ВК партыі і Д. Госціка — намесніка кіраўніка арганізацыйнага аддзела ВК. Па прапанове З. Куроўскага пленум прыняў у члены ВК члены экзекутывы і выбары сакратаром ВК членаў кіраўніка аддзела сельскай гаспадаркі і лясніцтва Прэзідыума ВРН С. Завалінскага, а таксама прыняў у члены ВК і экзекутывы галоўнага рэдактара «Газеты Беластоцкай» М. Юрковіча.

Пленум праслухаў інфармацыю аб гаспадарчых выніках ваводства ў пра-мысловасці і сельскай гаспадарцы за 9 месяцаў гэтага года. Сіверджана было, што за першыя тры кварталы гэтага года далейшае ўмацаванне грамадска-рынкавай раўнавагі ва ўмовах высокай дынамікі ўсправы даходаў насельніцтва. Існуе трывалая тэндэнцыя перавыканання планаў прадукцыі. Добрая вынікі атрыманы таксама ў сельскай гаспадарцы. Шмат крытычных уваг у дыс-кусіі скіравана было ў бок арганізатараў інвестыцыйных працэсаў.

Пленум прыняў пастанову ў якой акрэ-слены дасягненні і найбольшыя заданні нашай гаспадаркі на бліжэйшы перыяд. «Ваводскі камітэт ПАРП, — гаворыцца ў пастанове, — лічыць неабходным узмоцніць намаганні ў напрам-ку ўмацавання добрых тэндэнцый і канцэнтраванне увагу на адмоўных з'я-вах у гаспадарцы. У пастанове выражаецца падзяка людзям працы Вавод-скага ваводства за высокую якасць працы, пастаўленыя VI з'ездам партыі.

ПАДСУМАННЕ

У Беластоку адбылася агульнакрай-ная ўрачыстасць падсумавання конкур-су «Залатая веха». Конкурс дачыўся мадэрнізацыі гаспадарчых будынкаў для жыццёлагадоўлі. Аб значэнні гаспадарчага будаўніцтва для хут-кага прыросту прадукцыі мяса і ма-лака гаварыў у час падсумавання віцэ-міністр сельскай гаспадаркі М. Са-лецкі. Конкурс «Залатая веха» адбыва-ецца ўжо восьмы раз. Сёлетня ўзнаго-рдана было 10 новых будынкаў і 11 прыстасаваных. З нашага ваводства ўзнагароджаны будынік А. Бучынска-га з Гойдзі, М. Марысевича з Мікала-еўкі (Аўгустоўскі павет) і А. Буйноў-скага з Салак (Граеўскі павет).

УРАЧЫСТЫ ВЕЧАР

У тэатры імя А. Вянгречкі адбыўся ўрачысты вечар, прысвечаны 55-ай га-давіне Вялікай Кастрычніка. На ўра-чыстасці прысутнічалі прадстаўнікі партыі-на-ўрадавай дэлегацыі з Гродна П. Сіманаў, А. Рацкевіч і В. Бобрын. З дакладам выступіў І сакратар ВК ПАРП З. Куроўскі. Вечар закончыўся канцэртам Дзяржаўнага ансамбля песні і танца «Слэнск».



Недзеля — 12.XI.72
8.00 Program dnia. 8.05 TV Kurs Rolniczy. 8.40 Przypomnienie, radzimy. 9.00 Dla młodych widzów: Telekanek. 10.20 „W obiektywie”. 10.55 Gra orkiestra TV Katowice. 11.15 Piekności Faras (W kręgu mistrzów sztuk). 11.45 Dziennik. 12.00 Sportowy magazyn sportowocwiczy. 12.30 Rozmowa z II połową meczu piłki nożnej Gwardia (Warszawa) — Ruch (Chorzów), sprawa-owanie z meczu bokserskiego reprezentacji Związku Zawodowców Polska — ZSR. 13.00 Przemiłny. 14.30 „Muzyczny pion”. 15.00 Dla dzieci: „Złote Wrota” — teatryczki piosenki dzie-ciejczy Telewizji Słowackiej w Koszycach. 18.25 „Prawa buszu” — film dokument. prod. franc. „Lwie łowy”. 16.15 Turniej wiedzy politycznej studentek kół ZMS i ZMW. 17.20 Krytyka. 17.35 Studio przebojów — program rozgrywkowy TV NR. 18.15 Tele-Echo. 19.20 Dobranoc. 20.00 Dziennik. 20.05 „Leonardo da Vinci” — film biograficzny prod. włoskiej — odc. III. 21.00 PKF. 21.10 Gra orkiestra Olega Lundstrem. 22.00 Magazyn sportowy.

Poniedziałek — 13.XI.72
15.20 i 22.50 Politechnika TV — Kurs przygo-towawczy. Fizyka. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Dla dzieci: Zwierzyniec. 17.25

Echo stadionu. 17.55 „Woda w niebezpieczeń-
stwie” — film radz. 18.25 Kurier Białostoki. 18.45 Eureka. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 Teatr Telewizji: Bertold Brecht „Kaukaz-
kie Kolo Kredowe”. 21.55 Spotkanie z pisarzem — Mieczysławem Piotrowskim. 22.25 Dziennik.

Wtorek — 14.XI.72
8.40 „Ring wolny” — film fabul. czechosł. 9.55 Dla szkół: kl. I-II. Język polski. Stanisław Wyspiański — „Noc listopadowa”. 10.55 Dla szkół: kl. VI. Język polski. Walentyn Katajew — „Samotny biały zagłęb”. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Sport. 17.00 Magazyn me-
dyczny. 17.30 Ekran Młodych. 19.10 Przypomina-
my, radzimy. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 Filmy, które warto zobaczyć — „Początek” — film fabul. radz. 21.35 Kontakt. 22.05 Przebo-
je Charles Aznavour. 22.10 Innych — franc. pro-
gram rozgrywkowy. 22.55 Dziennik.

Środa — 15.XI.72
8.25 „Początek” — film fabul. radz. 9.55 Dla szkół: kl. VIII. Historia. „Demokracja a rządy autorytaryjne”. 10.55 Dla szkół: kl. VII—VIII. Wychowanie polityczne. „Jak patrzeć na rzeźbę”. 11.55 Dla szkół: kl. VII. Historia. „Gdy naród do boju...”. 12.45 Mechanizacja Rol-
nictwa — cz. I. 13.20 Mechanizacja Rolnictwa — cz. II. 13.50 Wybieramy zawod. 15.20 i 23.00 Po-
lityczna TV — Kurs przygotowawczy. Mate-
matyka. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Dla młodych widzów: Sekretarz Rod-
ziny. 17.10 Dla dzieci: Male kino. 17.40 Infor-
macje. Towary. Propozycje. 18.00 Bieg po zdro-
wie. 18.20 Kurier Warszawski. 18.40 „Dziś i na-
wzajem” (mieszkańców prog). 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 „Dziwna śmierć pana de la Pivardiere”. 21.05 Spra-
wowanie z meczu piłki nożnej Walla — Anglia (Cardiff). 22.35 Dziennik i wiadomości sportowe.

Czwartek — 16.XI.72
9.00 Dla szkół: kl. I-II. Język polski. Jan Ko-
chanowski. 10.50 Dziwna śmierć pana de la Pivardiere”. „Słynie ucieczki”. 14.00 Matema-
tyka w szkole. Dodawanie i odejmowanie liczb — cz. III. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Sport. 17.00 Magazyn me-
dyczny. 17.30 Ekran Młodych. 19.10 Przypomina-
my, radzimy. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 Filmy, które warto zobaczyć — „Początek” — film fabul. radz. 21.35 Kontakt. 22.05 Przebo-
je Charles Aznavour. 22.10 Innych — franc. pro-
gram rozgrywkowy. 22.55 Dziennik.

Piątek — 17.XI.72
8.50 „Skarb trzech lotów” — film TVP. 9.55 Dla szkół: kl. I—III. Wychowanie technicz-
ne. „Człowiek i maszyna”. 10.55 Dla szkół: kl. VII. Wychowanie obywatelskie. Sejm Rzeczy-
pospolitej Polskiej postanawia... 15.20 i 22.50 Politechnika TV — Kurs przygotowawczy. Ma-
tematyka. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Dla dzieci: „Pora na Telestora”. 17.25 Nie-
polski. 18.05 Kurier Mazowiecki. 18.25 Poligon. 18.55 Turystyka i wypoczynek. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 „Ryby i rybacy”. („Delta Dunaju”) — film dokument. rumuński. 20.30 Panorama tygodnia. 21.10 „Zaprzeczanie”. 21.40 cieżki. 22.00 Programy wstąpi. 22.10 Dziennik i wiadomości sportowe.

Sobota — 18.XI.72
9.00 „Wybory kawalerskie” — film fabul. USA. 10.30 „Ryby i rybacy”. („Delta Dunaju”) — film dokument. rumuński. 14.45 Program dnia. 14.50 Program i propozycje. 15.10 Redakcja szkolna zapowiada. 15.25 Teleekłama. 15.50 Dziennik. 16.00 Dla młodych widzów: „Starcie”. („Czy lubisz piosenkę?”). 16.30 Dla młodych widzów:

„Fizyka naszego wieku” telekonkurs. 17.00 Sprawozdanie z międzynarodowego meczu bokserskiego Polska — NRD. 19.45 Dobranoc. 19.55 Monitor. 20.40 „Wieczór kawalerski”. 8.15 Fabul. USA. 22.00 Dziennik i wiadomości sportowe. 22.30 Mała Scena Teatru Rozrywkowy: T. Kwiatkowski „Lekcja miłości”. 23.00 „Pro-
roczny sny Wery”. (Opowieść z życia wyższych sfer”) — seryjny film czechosł.



Piątek, 10 listopada
7.45 Film fab. 10.30 Filmy dokument. 11.20 Szko-
ła szachowa. 14.00 Program dnia. 16.00 Nowiny. 17.00 Białorusi. 19.00 Czas. 19.30 Koncert.

Sobota, 11 listopada
7.00 Program dnia. 7.30 Koncert. 7.45 Przegląd międzynarodowy. 8.00 Szkoła muzyczna. 8.15 Białe i czarne. 8.40 Koncert. 8.45 Film fab. 11.45 Film animowany. 13.00 Hokej. „Chemicz” (Woskresieszk) — CSKA. 15.15 Świat socjalizmu. 15.40 Film dokument. 16.00 Nowiny. 17.20 Film fab. 19.00 Czas. 21.00 Koncert.

Niedziela, 12 listopada
7.00 Program dnia. 9.00 Film animowany. 10.10 Tańce z nami. 10.40 Wszczężniakowy festi-
wal twórczości ludowej. 13.00 Hokej. „Skrzydło Rad”. „Spartak”. 16.45 Klub filmowy. 17.45 Spektakl TV. 19.30 Czas. 19.30 c. d. spektaklu 20.45 Spiewa D. Hnaciuk.

ВІЗІТ



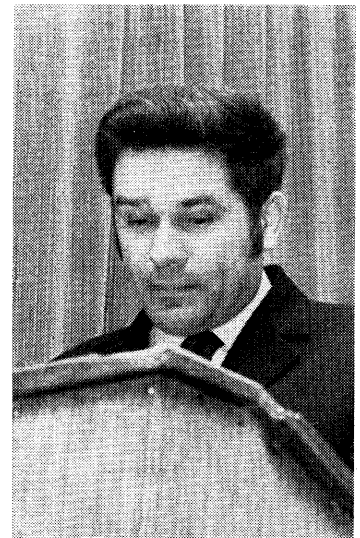
Сардэчныя прывітанні і пажадання

(ВЫСТУПЛЕННЕ АНТОНА СЕРАДНІЦКАГА — НАМЕСНІКА СТАРШЫНІ ПРЭЗІДЫУМА ГАЛЮЊНАГА ПРАУЛЕННЯ УКРАЊНСКАГА ГРАМАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА).

Сябра Антон Серадніцкі ад імя Прэзідыума Галюўнага праўлення УГКТ перадаў усім удзельнікам з'езду і ўсім членам нашай арганізацыі прывітанні і пажадання плённых вынікаў на ніве грамадскай і культурнай дзейнасці. Выказаў ён прызнанне працы актыву, дзякуючы аматарскага і літаратурнага руху, а таксама кіраўніцтва ГП БГКТ і сцвердзіў, што дасягненні нашага таварыства сталі магчымымі дзякуючы прыхільным умовам, створаным у нашай краіне народнай уладай, і паслядоўна ажыццяўляемай ёю ленынскай нацыянальнай палітыцы.

А. Серадніцкі пажадаў беларускім рабочым добрых вынікаў у вытворчасці прамысловых вырабаў, сялянам — збору самых высокіх урадкаў з палёў, інтэлігенцыі — як мага большага ўкладу ў гуманітарныя здабыткі Народнай Польшчы, актывістам БГКТ — паказальных вынікаў у дзейнасці, самадзейным харавым і тэатральным калектывам — такіх дасягненняў, каб маглі прадстаўляць сваё майстэрства на вялікіх сцэнах, літаратарам — высока-мастацкіх твораў, якія б служылі выхаванню наступных пакаленняў, усеі жа нашай арганізацыі — паспяховага вырашэння праблемаў у кожнай галіне яе дзейнасці.

Прадстаўнік УГКТ перадаў у дар нашай арганізацыі двухтамовую анталогію беларускай паэзіі, перакладзенай на украінскую мову, якая надыла выйшла ва Украінскай ССР.



Неадкладныя справы асветы

(ВЫСТУПЛЕННЕ ВАСІЛЯ САКОУСКАГА — КІРАЊНКА СЕКЦІЇ БЕЛАРУСКАГА ШКОЛЬНІЦТВА АКРУГОВАГА МЕТАДЫЧНАГА ЦЭНТРА ў

БЕЛАСТОКУ І НАМЕСНІКА СТАРШЫНІ ПРАУЛЕННЯ АДЗЕЛА БГКТ у ГАЙНАЊЦЫ).

Справы, якім прысвядзі сваё выступленне мгр В. Сакоўскі, адносіліся перш за ўсё да школьніцтва. Заўважыў ён, што на працягу многіх год застаецца нявырашанай праблема рэгулярнага забеспячэння школаў, дзе выступае навучанне беларускай мовы, новымі выданнямі мастацкай літаратуры для дзяцей і моладзі, якія выходзяць на беларускай мове ў БССР, а настаўніцаў гэтага прадмета — метадычнай літаратурай. Асабліва ў сярэдніх школах моладзь вымушана карыстацца падручнікамі ўстарэўшымі і зусім непрадзатынымі да ўжытку.

Не ва ўсіх аддзелах асветы і культуры ПРН ёсць ужо візітары па наглядзе за выкладаннем беларускай мовы. Гэта справа вельмі важная і павінна быць вырашана неадкладна, бо ад яе залежыць у значнай меры і прадуманая арганізацыя выкладання гэтага прадмета, і яго высокі ўзровень.

Затым В. Сакоўскі падкрэсліў, што конкурсы беларускай песні для школьнай моладзі, якія праводзіць Кураторыя БША і ГП БГКТ, спаўняюць вялікую пазнавальную і выхаваўчую ролю. На іх правядзенне ГП БГКТ мусіць мець адпаведныя фінансавыя сродкі.

— Вырашыць праблему забеспячэння самадзейнага мастацкага руху БГКТ высокакваліфікаванымі інструктарскімі кадрамі і апрацоўку рэгіянальнага песеннага фальклору для патрэб сцэны можна будзе толькі тады, калі штогод па некалькі абсалютнаў беларускіх ліцэяў зможа выехаць на вучобу ў Мінскі тэатральны інстытут, — сцвердзіў В. Сакоўскі. — Таму гэтага справа і ў наступных гадах з'яўляецца актуальнай і патрабуючай пасляковага вырашэння.

Неабходна таксама рэгулярна арганізоўваць экскурсіі школьнай моладзі ў БССР, каб наша моладзь апакаленне магло знаёміцца з дасягненнямі Краіны Саветаў у гаспадарцы, асвете і культуры, з навукай і жыццём сваіх аднагодкаў і, такім чынам, умацоўваць вузлы дружбы з савецкай моладдзю.

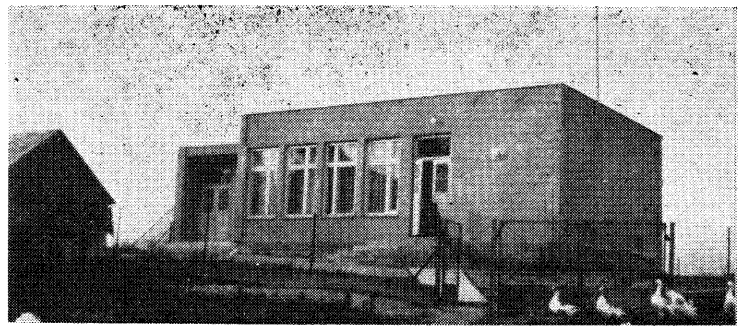
В. Сакоўскі падтрымаў выказванне А. Іваноўка ў справе неабходнасці як мага хутчэйнай пабудовы для Агульнаадукацыйнага ліцэя з беларускай мовай навучання ў Гайнаўцы новага навучальнага корпусу і інтэрнату.



Пажадання педагогам і вучням

(ВЫСТУПЛЕННЕ ВАНДЫ АХМАНСКАЙ — НАМЕСНІКА ДЫРЭКТАРА ДЭПАРТАМЕНТА АГУЛНАЙ АДКАЦЫІ МІНІСТЭРСТВА АСВЕТЫ І ВЫХАВАННЯ).

Тав. Ванда Ахманская ад імя Міністра асветы і выхавання пажадала VII з'езду БГКТ плённай нарады і выказала прызнанне і падзяку за працу ўсім настаўнікам, якія працуюць у беларускім асяроддзі на Беласточчыне. Сцвердзіла яна, што шэраг спраў, якія будуць накіраваны нашай арганізацыяй у адрас Міністэрства асветы і выхавання, будуць прыхільна вырашаны. Паінфармавала таксама, што неўзабаве кураторыя Беластокскай школьнай акругі сумесна з ваяводскімі ўладамі будзе займацца справай пабудовы навучальнага корпусу і інтэрнату Агульнаадукацыйнага ліцэя з беларускай мовай навучання ў Гайнаўцы. Затым падзякавала яна дзеячам БГКТ за іх вялікую працу па выхаванню моладзі, а таксама пажадала ўсім настаўнікам, дырэктарам школ і моладзі поспехаў у працы і вучобе, лічэ большых, чым дагэтуль, дасягненняў і асабістага задавальнення з іх.



Гаіцкаўскі дом культуры.

Чым задаволены, а чым незадаволены ў Гаіцках?

Задаволены сваім, як там называюць, домам культуры, які пабудаваны пры дапамозе грамадскага чыну і аддадзены ў карыстанне ў ліпені месяца. Дом культуры складаецца з трох вялікіх залаў, у найбольшай, у якой ёсць сцэна, стаіць тэлевізар. Здаду ёсць памяшканне на кінаапаратуру. Па-суседку ёсць клуб-кавярня, у якой даюць натуральную каву. Падрыхтоўвае яе буфетчыца Зоя Іванюк. Ёсць даволі вялікае памяшканне для мясцовай бібліятэкі, у якой працуе Марыся Геросік.

Але ў гэтым прыгожым доме культуры, апрача танцавальных вечарын і тэлевізійных перадач, няма ніякай іншай культурнай працы. Дык гэтым людзі незадаволены. Іны хацелі б глядзець выступленні мастацкіх калектываў, хацелі б сустрэцца тут з цікавымі людзьмі, слухаць цікавыя лекцыі і г.д.

Зінку Дамброўскую, выпускніцу эканамічнага тэхнікума, называюць тут светлідай. — Я нядоўта тут працую, — гаворыць яна. — Было цяжкае, прадавітае лета, а цяпер эню такая ж восень. Не было ў людзей часу. Цяпер будзем нешта рабіць. Тым больш, што настаўніца Оля Хіліманюк заўсёды ахвотна працуе на культурнай ніве, і думаю, што мы найперш арганізуем мастацкі калектыв. У Гаіцках няма таксама такіх арганізацый, як БГКТ, ЗМБ, ЛЗС і гэтым таксама незадаволены ў Гаіцках, перш за ўсё моладзь. Да гэтага навучальнага года ў Гаіцках было восем класаў пачатковай школы. У сувязі з тым, што суседнія Храблыя авансавалі, будзе там сядзіба гміны, таму туды перанеслі і васьмі-класную школу. Гэтым фактам таксама незадаволены тыя, што маюць дзяцей у школьным узросце.

ГАІЦКАЊСКІЯ ЦІКАЊНАСЦІ

Сярод наведвальнікаў дома культуры засталі мы Мікалай Тыміноўскага, салдата Войска Польскага, які прыбыў у родную вёску на пабыўку. Да яго ўсе

адносяцца з пашанаю. Ён менавіта быў паводам, што пачалі нам там расказваць, як у Гаіцках адіраўляюць хлопцаў у салдаты. Пераважна ў апошнюю нядзелю перад адыходам адбываецца ў хаце будучага салдата ўрачыстасць, падобная да вясялля, з той розніцай, што няма маладой і маладога, што няма старэйшых, а гуляе ў асноўным моладзь. Для яе рыхтуюць прыём з добрай чаркай і закускай, з музыкай і танцамі.

— У нас, — сцвярджае Мікалай Тымініскі, — было больш як сорак чалавек. Памятны гэта дзень.

У дзень ад'езду да войска моладзь праводзіць навабранцаў да аўтобуса на прыпынку.

Падчас ажыўленай гутаркі з моладдзю нехта ўспомніў пра былы радзёвузел у Рыбалах. У памяці прысутных засталася выступленне іх мясцовага гаіцкаўскага спевака Уладзіміра Дамброўскага. Пры шклянцы чорнай кавы мы пазнаёміліся з ім, і ён без спецыяльнай просьбы паказаў сваю таленавіцасць. Голас у яго сапраўды цудоўны. Умільае і ўпрыгожвае ён сямейны ўрачыстасці. Прыгожа спяваюць таксама Надзя і Рыгор Дамброўскі. Варта было б іх і іншых мясцовых спевакоў выкарыстоўваць на сцэне дома культуры.

Ёсць у Гаіцках таксама таленавітыя людзі да спецыяльных спраў, да спраў інтымных. Хведарэ Гадзіну называюць у Гаіцках павятовым маршалкам. — Ён і мане ажаніць, — сцвярджае знаёмы ўжо нам спявак Уладзімір Дамброўскі. Другім райкам, маршалкам або сватам (у залежнасці, як дзе называюць такіх людзей), з'яўляецца Сяргей Федарук. Мноства пар яны пажанілі, пазнаёмілі мноства хлопцаў, ахвотных да жанітбы, і дзяўчат, ахвотных да замужства.

Міхась Хмялейскі

Росквіт серба-лужыцкай культуры

Нядаўна «Дамавіна», грамадска-палітычная арганізацыя адзінай у ГДР серба-лужыцкай нацыянальнай меншасці, святкавала сваё 60-годдзе. У арганізацыю ўваходзяць каля 100 тысяч лужыцкіх сербаў, пражываючых у Хонебужскім і Дрэздэнскім ваяводствах. З нагоды юбілею І сакратар ЦК СЭД Эрых Хонэкер выслаў «Дамавіне» віншавальны ліст, у якім ад імя ЦК партыі падкрэсліў, што сваёй працай серба-лужыцкія спрыяюць усебаковаму ўмацаванню ГДР у духу пастаноў VIII з'езду СЭД.

Прэса ГДР, пішучы аб юбілеі «Дамавіны», падкрэслівае прыгожы і багатыя традыцыі барацбы лужыцкіх сербаў за поўнае раўнапраўе. На працягу многіх гадоў у міжваенным перыядзе «Дамавіна» праследвалася, а ў 1937 годзе была ліквідавана гітлераўцамі. На другі дзень пасля заканчэння II сусветнай вайны «Дамавіна» аднавіла сваю дзейнасць. Правы аб'яднаных у ёй лужыцкіх сербаў поўнаасцо забяспечыла ГДР. Доказам прызнання іх удзелу ў наведззэнні дасягненняў Айчыны былі прызнанне «Дамавіне» ў 1969 годзе Ордэна Штандару Працы ГДР. Прадстаўнікі сербаў ёсць у Народнай палаце ГДР, а таксама ў мясцовых органах народнай улады.

Ад часу ўзнікнення ГДР наглядзеца росквіт серба-лужыцкай культуры без прэцэдэнсу ў цэлай

гісторыі лужыцкіх сербаў. За апошняе чвэрцьгоддзе выйшла з друку 1500 загалоўкаў кніг, у тым ліку сотні школьных падручнікаў і белетрыстычных кніжак. Доследамі і захаваннем традыцый лужыцкай нацыянальнай культуры займаюцца сёння ў ГДР Інстытут доследаў лужыцкага народнага мастацтва, Дом лужыцкага народнага мастацтва, Інстытут пры Лейпцыгскім універсітэце, Калектыв народнага мастацтва і Лужыцкі тэатр. (ПАП)

Новыя дарогі

Прыемна ехаць ці ісці па роўнай і цвёрдай дарозе. І таму такіх дарог будзем усё больш і больш.

Гайнаўшчына мае ўжо нямаля добрых дарог, але пабудоваць неабходна яшчэ больш. Сёлета тут перададзены ў карыстанне наступныя адрэзкі дарог: Слабодка—Лука, Янава—Гародчына, Гайдукоўшчына—Рыбакі і іншыя. Будуюцца дарогі, якія спалучаюць вёскі: Рыбакі з Храбустоўкай, Бельшчыну з Дольным, Белавежу з Пагарэльцамі, а таксама вуліцы ў Дубічах Царкоўных і Чаромсе. (яц)

«Ніва» № 46 (872)

12 лістапада 1972 г. 3 стар.



Расказвалі людзі, ды відаць гэта і па ваколліцах, што зусім, зусім інакш выглядаў калісьці месцы, дзе ляжыць сёння цудоўны горад Ленінград. Ніжкі, балочыстыя берагі, асіна ды воляха — тыповыя для поўначы расліны, халодныя сівер ды ітшынны гоман над балотамі...

Але вось прыйшлі сюды рускія людзі, заступалі тут сякеры — каб збярэгалі толькі што вернуце Расіі вусце Нявы і «нагою пвердай стаць ля мора». Пётр І вырашыў пабудавань тут крэпасць з шасцю бастыёнамі. Белазарны, звышдвухметровы, кляпатліва хадзіў ён па будове то з цыркулем то з сякераю ў руках. Ён спяшаўся, бо час быў суровы, ішла вайна, і ў кожны момант маглі напааці шведы. Людзі гінулі, працуючы на калені ў балочы, гінулі ад знясілення, холаду, ад хвароб. Але 16 мая 1703 года над Навой прагмысеў салют у гонар закладкі на Заечай выспе новай рускай крэпасці Санкт-Пецярбург. Пасля пабудовы ў яе мурах сабора Пятра і Паўла, крэпасць сталі называць Пётрапаўлаўскай, а назва Санкт-Пецяр-

бург захавалася за горадам. Ленінград ён стаў у 1924 годзе, пасля смерці вялікага праўдзіра рэвалюцыйных рабочых мас — Леніна, калі быў перайменаваны па просьбе працоўных горада.

Пётрапаўлаўская крэпасць амаль ад самага свайго заснавання стала страшным месцам — турмой. Тут жыў Пётр І дапрашваў свайго сына-збрэдніка; пазней праз яе казематы прайшлі многія чэсныя і высякародныя людзі Расіі: Радзішчаў, дзекабрысты, Чарны-

ГОРД НА ВЫСТАХ

шэўскі (тут напісаў ён свой раман «Што рабіць?»), Аляксандр Ульянаў, Горкі... Ходзіў па крэпасці і ад жудасці ўздрыгваўся, і міжволі думае: колькі ж людзей мусіла праклінаць гэтыя шоры, безнадзейна тоўстыя сцены...

Толькі адзін раз крэпасць прымала ўздзеі ў бавых дзеяннях, і то змага-лася на баку сваіх вязняў. 25 кастрыч-

ніка 1917 года яе гарматы стралялі па Зімоваму палацу, дзе засеў контррэвалюцыйны Часовы ўрад.

Цяпер у крэпасці музей, і гэтыя гарматы напускаюць ціну толькі раз у дзень. Тады ленінградцы правяраюць свае гадзіннікі — роўна дванаццаць.

Кожны, хто прыязджае ў Ленінград, імкнецца адрэз ж убачыць Няву, якая нясе свае халодныя і хуткія воды з Ладагі ў Фінскі заліў. Яе шырыня дасягае ў некаторых месцах 1300 метраў, а глы-

біня — 24 метраў. Яшчэ ў IX стагоддзі па Няве праходзіў славуці, гандлёвы шлях «з варагу ў грэк», гэтым шляхам ноўгарадцы даходзілі калісьці аж да Рыма.

У самым цэнтры Ленінграда Нява падзяляецца на тры асноўныя рукавы: Вялікую Няву, Мадую Няву і Вялікую Неўку. Ад гэтых рукавоў адыходзяць

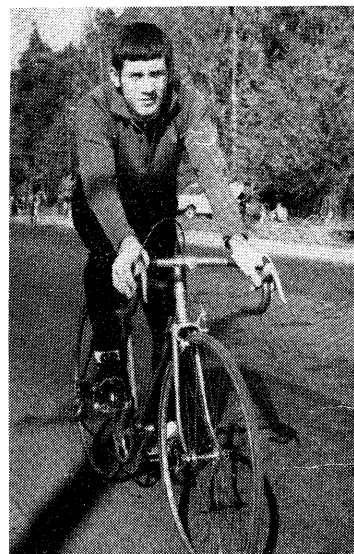
больш дробныя, а тыя, у сваю чаргу, спалучаюцца адзін з другім шматлікімі пратокамі і каналамі. Усяго ў горадзе 65 рэк і каналаў. 376 мастоў звязваюць між сабой 101 выспу, большасць якіх апрапунта ў гранітныя берагі. Дык нездарма называюць Ленінград «Паўночнай Венецыяй». Колькі ж тут непаўторнага хараста! Які прастор! Да Кастрычніцкай рэвалюцыі горад займаў плошчу ў 83 кв. км, а цяпер ён займае ў 6 разоў большую тэрыторыю.

У Ленінградзе ёсць шмат садоў з цудоўнымі скульптурамі (толькі ў Летнім садзе ёсць іх 82), з разнастайнымі агароджамі. Найпрыгажэйшая з іх — гэта агароджа Летняга сада: шэра-ружовыя гранітныя калоны спалучае чорна-залатая ажурная крата. Гэтую агароджу называюць адным з цудоў свету. Калі маладую савецкую краіну ціснулі з усіх бакоў інтэрвенты і давала аб сабе знаць унутраная контра, калі краіне патрэбны былі танкі і зброя, заходнія капіталісты, выкарыстоўваючы гэта, запрапанавалі савецкаму ўраду куплю гэтай агароджы за каласальныя грошы. І тады, у цяжэйшы для маладой савецкай краіны момант, народны камісар

Працяг на стар. 6)

НА СПАРТЫЎНАЙ НІВЕ

ВЕЛА-ГОН-ШЧЫКІ



Юрка Кучко.

Ураджэнцы Гайнаўкі браты Юрка і Андрэй Кучко з самых раннях гадоў любілі ездзіць на веласіпедзе. Але найперш аб Юрку. Калі Юрка закончыў

вучобу ў пачатковай школе і здаў уступны экзамен у агульнаадукацыйны ліцей, маці як узнагароду купіла яму спартыўны веласіпед, бо ведала Юркавы схільнасці да велаягонкі.

— Колькі ж было тае радасці! — гаворыць ухвалювана Юрка. — На ўласным веласіпедзе я пачаў сістэматычную трэніроўку. У вольныя ад вучобы хвіліны я выязджаў усё далей. У святочныя дні я пераадоўваў адлегласці паміж Гайнаўкай і іншымі павятовымі гарадамі. Спартыўныя я смеліўся ў 1969 годзе, калі былі арганізаваны спартыўныя па велаягонцы з нагоды гадавіны вызвалення Гайнаўкі. Гэта быў мой першы старт і першая перамога. Ажно не верылася. Аднак гэта была праўда. Набраў я гавоты на ваяводскай спартыўнай, якія адбыліся ў наступным годзе. Сябры мяне заахвочвалі. Чаму б не спрабаваць, падумаў я. Але, прызнаюся, я пабойваўся. Гавару вам гэта па шчырасці. Усё ж такі паехаў, выступаў у спартыўных па велаягоншчыкаў, якія не належалі да ніякіх спартыўных клубаў ці арганізацыяў. Ізноў перамога. І тады я задумаў прывесці сябе гэтаму спорту. Я апынуўся ў ваяводскай камандзе, а зараз нават выступаю ў кадры Польшчы. Мне 17 гадоў. Таму выступаю ў катэгорыі юніёраў. Нядаўна адбыліся спартыўныя на заканчэнне спартыўнага сезону. Я меў найлепшы час на дыстанцыі 15 кіламетраў. На тым пакуў што затрымаўся. Мне неабходна больш часу адвесці вучобе. У 1973 годзе ў мяне экзамен на атэстат сталасці.

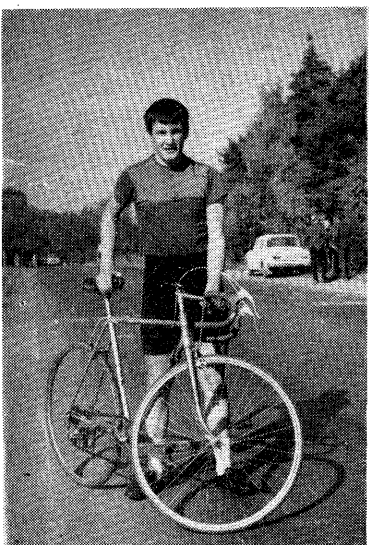
І так мы развітаемся з Юркам. Жадаем яму добрых поспехаў на спартыўнай нівэ ў будучыні. Расстаемся з надзеяй на сустрэчы з Юркам пры нагодзе наступных спартыўных велаягоншчыкаў. Не сумняваемся, што і тады мы зможам напісаць аб чарговых Юркавых перамогах.

Зараз пару слоў аб Андрэю. Выступае ён у катэгорыі маладзёкаў. Як і яго родны брат, дабіўся ён значных поспехаў у тым самым відзе спорту. Яго прозвішча вядома трэнерам і спартыўным судзіям нашага ваяводства. Належыць ён да пераможцаў велаягоншчыкаў.

Калі мы ўжо прадставілі двух братоў, дык варта дадаць, што ў іх самі ёсць

яшчэ самыя маладыя брат Міраслаў, які ездзіць на трэніроўкі супольна са сваімі старэйшымі братамі. У суме смела можна сказаць, што ў самі Кучкаў ёсць свайго роду спартыўная традыцыя.

Тэкст і фота Я. Цялушэцкага



Андрэй Кучко.

Ці ведаеце, што...

...зараз на кожнага жыхара нашай краіны, улічваючы нават нованароджаных дзяцей, выпадае больш за 2 тысячы выкураных папіросаў на працягу аднаго года. Грамадзіне нашай дзяржавы расходуецца на папіросы ў тры разы больш грошай, чымсяці на кніжкі і газеты.

„РУХ“ у святкаванні 50 год СССР

Падаем важнейшыя мерапрыемствы, звязаныя з гадавінай, якія правядзе і фінансуе дзяржаўнае прадпрыемства прэсы і кніжкі «Рух» у Беластоку. У Беластоку будзе адкрыта агульнаваяводская выстаўка выдавецтваў на тэму юбілею Савецкай краіны. На месцы будзе арганізаваны продаж выданных рукам кніжак, паштовок, паштовых марак, плакатаў і савецкіх кніг. Выстаўкі савецкай прэсы і кніжкі будзе арганізаваны таксама ў паветах і вясковых клубах «Рух». Вялікіх выстаўкі савецкіх газет і кніжкі «Рух» адкрые ў наступных павятовых гарадах: Аўгустоў, Сяіны, Сувалякі, Алецка, Граева, Бельск, Лапы і Гайнаўка.

У клубах «Рух» у гарадах і вёсках адбудзецца 30 слоўна-музычных канцэртаў на тэму ролі Савецкага Саюза ў свеце, савецкай літаратуры і музыкі.

У вясковых клубах «Рух» уступяць з 15 канцэртамі савецкай песні артысты з Варшавы.

Наша рэдакцыя атрымала заўчасу некаторыя выдавецтвы «Руху». Гэта альбомы-рэпрадукцыі, каларыяны і карціны. Вось іх загалоўкі: «Lenin w polskiej sztuce plastycznej», «Plakat leninowski w Polsce», таксама паштоўкі з лозунгам «50 год узнікнення Саюза Савецкіх Сацыялістычных Рэспублік» з надпісам польскім і рускім. Вельмі цікавыя савецкія альбомы на рускай, англійскай, французскай, нямецкай і італьянскай мовах. Вось іх загалоўкі: «Москва», «Ленинские места в Ленинграде», «Ленинские места в Москве», «Дом-музей В. И. Ленина в Горках».

(вл)

Толькі скнара і лянвы не выцісывае „Кібы“



Беларуская ЛІТАРАТУРА

ПЕРЫЯД XIX СТАГОДДЗЯ

КАСТУСЬ КАЛІНОЎСКІ
— ЧАСТКА III

Адной з найважнейшых прычын нягоды паміж правымі і левымі кіраўнікамі паўстання была нацыянальная праблема. Правыя кіраўнікі паўстання лічылі, што новая Польшча павінна адрадіцца ў старых граніцах Рэчыпасапалітай шляхецкай. З такой пазіцыі не згаджаліся левыя кіраўнікі паўстання і прадстаўнікі рускай рэвалюцыйнай дэмакратыі, з якімі польскія паўстанцы дзеячы былі ў кантакце. Рускія рэвалюцыянеры абцялі падтрымаць польскае паўстанне толькі ў тым выпадку, калі паліякі гарантуюць беларускаму, украінскаму і літоўскаму народам правы на свабодны выбар фор-

мы дзяржаўнага быту. Герцэн на старонках «Колакала» пісаў: «У сучасных умовах вельмі цяжка даведацца, чаго жадаюць Літва, Беларусь і Маларасія, прыгнёт рускага ўрада не дае ім малейшай магчымасці выказацца і гэты ж прыгнёт прымушае іх змяшчаць усё рускае ў урадавым і далей «...Скажам разам з палаякамі: быць Літве, Беларусі і Украіне з кім яны хочуць або ні з кім, каб толькі волю іх пазнаць не падробленую, а сапраўдную» (А. Герцэн. Полное собрание сочинений п.р. Лемке т. XV с. 516).

Не менш выразна па гэтым пытанню выказаўся Бакунін: «Я думаю, што ўся Украіна, а таксама і Беларусь будуць самаістымі сярэмаі агульна-славянскай сувязі. Я вымагаю толькі аднаго, каб кожнаму малому і вялікаму племя былі даны магчымасці і права дзейнічаць згодна з уласнай волі. Жадае ён эліцы з Расіі ці Польшчай, няхай эліцаеца, хоча быць самаістым, няхай будзе гэтка. Урэшце хоча ён зусім ад усіх аддзяліцца і жыць ва ўмовах зусім асобнай дзяржавы — бог з ім, няхай аддзяліцца» (цытата ўзята з кнігі: М. Піотуховіч. Нарысы гісторыі беларускай літаратуры, Менск 1928 с. 94).

Кіраўнікі польскага паўстання пасля доўгіх перагавораў з групай Герцэна пайшлі на частковыя ўступкі ў нацыянальным пытанні і ўрэшце на старон-

ках «Колакала» апублікавалі заяву, у якой, між іншым, было сказана: «...Імкнемся да адраджэння Польшчы ў даўніх межах, пакідаючы за народамі, пражываючымі ў гэтых межах, гэта значыць, за літвінамі і рускімі свабоднае права выбару аб'яднання з Польшчай або вырашэння свайго лёсу згодна з уласнай волі».

Гучэла гэта досыць дэмакратычна. Была гэта аднак толькі тэорыя. На практыцы, ваяжкі паўстання, якія выхадзілі найчасцей з абшарнікаў, сур'ёзна ніколі не думалі аб магчымасці адрыну ад Рэчыпасапалітай Літвы, Беларусі і Украіны.

Як глядзецца на нацыянальную праблему Каліноўскі? Быў блізка Герцэну і Бакуніну і далей правам ваяжкам паўстання. Не мог аднак вылучыць сваіх поглядаў. Вымушаны быў лічыцца з Варшавай. Пасля разгрому «Камітэта Руху» Каліноўскі мог застанца па-за паўстаннем. У такой сітуацыі ўвайшоў у «Камітэт, загадаючы правінычымі», і быў назначаны на пост ваеннага камісара Гродзеншчыны. Дакладнае веданне тэрыторыі, знаёмства з многімі людзьмі, веданне сялянскай псіхалогіі дазволілі Каліноўскаму паспяхова развіваць паўстанне 1863 года. Разгортванне паўстанцкіх падзей мела аслабіла востры характар у заходніх губернях, якія гра-

нічылі з галоўным цэнтрам паўстання — Польшчай.

Пры гэтым аднак трэба адзначыць, што далёка не ўсе матэрыяльныя і чалавечыя рэзервы Беларусі былі выкарыстаны ў паўстанні. Павольнае выгасанне паўстання ўжо ў канцы 1863 года забавала ў многіх веру ў перамогу. Пасля арышту многіх паўстанцкіх дзеячоў Каліноўскі становіцца фармальным і фактычным кіраўніком паўстання ў Беларусі і ў Літве.

Цяпер зноў мог актыўнае свае погляды на сацыяльнае і нацыянальнае пытанне. Прадстаўнік Варшаўскага цэнтра Агата Гілер так апісвае адну з антыпольскіх дэманстрацый, якая адбылася на пасаджэнні віленскага «Камітэта, загадаючага правінычымі»: «Пасля скажанага мною ўсе згадзіліся, што прычына на бяздзейнае знаходзіцца ў Варшаве, а Малахоўскі крыкнуў: «Досыць гэтай пасіўнасці, Варшава не разумее нашых патрэб, мы самі павінны радзіць над даром Літвы, мы ўсе тут сабраліся рашылі ліквідаваць гэтую залежнасць, якая нас губіць». Гаворачы так, ён кінуў на стол пячатку, на якой апара чэрва былі выражаныя словы «Агата Гілер, Historia Powstania Narodu Polskiego, 1861—1864, т. II, с. 62—63».

Пазбаўленне пячаткі польскага арла і

Весткі з найбольшага павету

Беластоцкі павет займае найвялікшую плошчу сярод паветаў Польшчы. Новы адміністрацыйны падзел, звязаны з рэформай, здаецца, не зменіць яго пазіцыі ў гэтай галіне. У гэтым найвялікшым павеце Польшчы пераважае сельская гаспадарка, хаця ёсць тут парнаўнальна многа большых заводаў і фабрык. Напрыклад, у Міхалове. Своеасаблівасць павету заключаецца ў тым, што ў сэрцы гэтага павету ляжыць і яго і ваяводства сталіца, якая пераймае людзей да сваіх вялікіх камбінатаў і фабрык. Ды яшчэ рабочы Беларусі патрабуе не толькі хлеба і мяса, якія можна давеці здалёк, але і агародніны і фруктаў, якія перш за ўсё павінны быць непасрэдна ад горада.

Аднак кіраваць такім паветам нялёгка.

Было гэта яшчэ летам. Выбраўся я ў Беластоцкі павет разам са старшынёй Прэзідыума ПРН мтр Васілём Гулька. Праязджаем поўнымі дарогамі. Убачылі нязжатае збожжа. Таварыш Гулька просіць павярнуць налева. Едзем у вёску, шукаем незароданага гаспадары. Ёсць, знайшлі. Размова старшыні з гаспадаром простая і даволі вострая. Аказваецца, што гаспадар усё яшчэ чакае камбайна. Як высветлілася пазней, гаспадар пасля размовы ўзяўся за работу.

Едзем шашою ў кірунку Заблудава. Каля самай шашы ля Зверак некалькі гектараў няскошанага збожжа. Аказваецца, што гаспадар тут няма. Засяў поле нейкі «таксаяж» з Беластока. Нават пазлавацца няма на каго. На другі дзень штабы людзей з павятовай рады будуць шукаць «таксаяжа», якога не можна прымусіць скасіць збожжа.

— Пабачым, як збіраюць збожжа сельгасгурткі з ПФЗ, — гаворыць старшыня. — Ужо нямаго засталася, але да цэнтральных дажынак яшчэ не закончаць.

У Вялікіх сусрацаем сакратара павятовага праўлення сельгасгурткі. Гаворыць, што на полі нямаго, але з камбайна на поле не ўедзець, а спробы закончыліся тым, што два трактары выцягвалі камбайн. Сельгасгурткі Бе-

ластоцкага павету мусілі сабраць збожжа з 1385 гектараў зямлі. Пры недахопе работнай сілы маглі яны збіраць плёны толькі камбайнамі, а ў павеце іх усяго 14.

На канец жніўня ў павеце было зжата збожжа з 99,5 працэнта пасеваў. Толькі 0,5 працэнта засталася, пераважна ў МБМ Багданкі і Заблудаў.

Трэба сказаць, што вельмі добра выканалі свае абавязкі ўстановы, абслугоўваючыя вёску. У крамах не адчуваўся недахоп асноўных спажывецкіх тавараў — мукі, солі, цукру, мясных кансерваў. Вельмі добра абслугоўваў ПЛОМ. Былі вытаткі, калі на 200 аварыйных заляў праводзілася 170 рамоннтаў на працягу дня.

Зараз сельгасгаспадарчая служба прадбачае, што ўраджай збожжа ў сярэднім складе 23—24 цэнтнераў з гектара. У ваколіцах Чорнай Беластоцкай, дзе найбольш бульбы, прадбачае, ешча сабраць па 250 цэнтнераў, а ўвогуле ў павеце плён павінен быць не меншы 200 цэнтнераў з гектара.

У пэўнай меры аб плёнах маглі сведчыць скупка сельгасгаспадарчых пладоў. Хоць і сказаць, што ў Беластоцкім павеце на канец жніўня (калі людзі заняты палывымі работамі) прадлілі ў парнаўнанні з аналагічным перыядам мінулага года на 14,6 прац. больш збожжа, на 18,3 прац. больш мяса і на 28,6 прац. больш малака.

Праблемай у галіне сельскай гаспадаркі павету будзе надалей справа загаспадарвання зямлі. Кожны дзень у павятовай аддзель сельскай гаспадаркі прыходзіць па 10—15 прашэнняў аб перадачы зямлі ў фонд дзяржавы.

І яшчэ адно. У часе жніў былі створаны каардынацыйныя калектывы ў ваяводствах і паветах. Рэч добрая, але як каардынавалі ў Беластоцкім павеце, калі без ведаў каардынатара забралі з ППР Геранімава камбайны ў іншы раён ваяводства, камбайн жа з Дарожак пайшоў да Крывой у Вельскім павеце, а ў Багданках засталася нязжатае збожжа?

А. Карцюк

Асенні візіт у Паўлах

Пачатак на стар. 1

просьбу асцярожна адкрывае свае бліжэйшыя планы аб пастаноўцы новай п'есы. Намеціла некалькі. Вачу, што не хоча назваць аўтара і загаловак выбранага. Кажыць толькі: «Мне здаецца, што ў гэтым годзе людзі будуць мець добрыя п'есы на агляд». Валя прыгладзецца пільна да развіцця самадзейнага мастацкага руху і прадукавае вышэйшы, чым раней, узровень сёлетага агляду драматургіі, а ў сувязі з гэтым і большую канкурэнцыю. Яе пастаянны дэвіз такі: «Калі рабіць, то нешта добрае, ідэальнае, а не абы-што». Даведзёмся толькі, што намеціла ўжо для свайго гуртка п'есу «добраю, ваенную, толькі задаўга, трэба скарачаць».

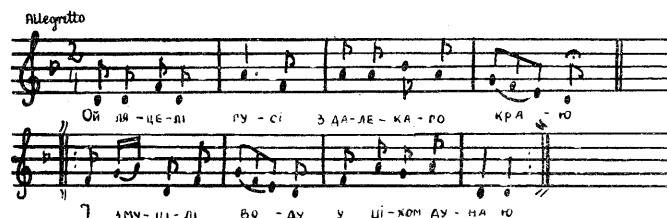
ўстаўленне новай назвы паўстанцкага органа называе Гілер «сепаратызмам і здрадай», але якраз у гэтых фактах выявіліся настроі, якія былі характэрныя для Каліноўскага і яго саратнікаў. Каліноўскі ніколі не здаваўся з эканамічнай палітыкай белых — меў сваю праграму, праграму сацыяльнай і нацыянальнай рэвалюцыі.

Паўстанне аднак уратаваць было нельга. З кожным днём яно падала пад напорам царскіх войск. Хутка крывавае марш расправы Мураўёва закончыўся балоцым акардам — смерцю Каліноўскага. У апошнюю фазу паўстання ён жыў у Вільні, недалёка ад кватэры Мураўёва-вешацеля. Выступіў Каліноўскі пад псеўданімам Вітажэцка. Яго здрадзіў адзін з паўстанцаў. Арыштавалі яго каля дзвярэй свайго кватэры 1 студзеня 1864 года. У часе следства, якое было праведзена ў атмасферы маральных і фізічных мук, Каліноўскі нікога не выдаў і не выракаў сваіх поглядцаў. Палемізаваў ён нават з чыноўнікам, які чытаў пад шыбеніцай смаротны прыгавор. Каліноўскі быў павешаны ў Вільні на Лужыцкай плошчы 10 сакавіка 1864 г. Было яму тады ўсяго 26 гадоў.

Каліноўскі быў не толькі рэвалюцыйна-практыкам, але і публіцыстам і паэтам. І яго літаратурнай спадчынай зоймемся праз тыдзень.

Вера Лейчук

Ф.А.Л.Ь.К.Л.О.Р



Ой, ляцелі гусі з далекага краю
І змучілі вodu ў ціхом дупаю.
І змучілі вodu ў ціхом дупаю.
— Ой вы, гусі-гусі, што я вас пытаю:
Ці вы з таго краю, што я мужа маю?
Ці вы з таго краю, што я мужа маю?
Чы ён там запіўся, чы ён загубляўся,
Чы з таскі з дасады ў чужы край забраўся?
Чы з таскі з дасады ў чужы край забраўся?
— Ён там ні запіўся, ён ні загубляўся:
Ён з таскі з дасады ў чужы край забраўся.
Ён з таскі з дасады ў чужы край забраўся.

Ад Нікіфара Бандарука, 1888 года нараджэння, вёска Міхнаўка, Гайнаўскага павету, запісаў 30 жніўня 1972 г. Мікалай Гайдук. Нотны запіс з магнэтафоннай стужкі зрабіў Эдуард Гойлік.

НАРОДНЫ ПАЁТ БЕЛАРУСІ

Пачатак на стар. 1



Якуб Колас (чацверты злева) на пасяджэнні Славянскага камітэта. Масква 1944 г.



Дэкада беларускай літаратуры і мастацтва ў Маскве, 1949 г. Злева направа: А. Твардоўскі, Я. Колас, А. Куляшоў, Н. Ціханюк.

на франтах вайны і мужнюю партызанскую барацьбу беларускага народа ў тылу ворага. Ён ні на хвіліну не сумняваўся ў перамоце Савецкага Саюза і народаў іншых краін над азіраўнымі фашызмам.

Як член Антыфашысцкага і Усеславянскага камітэтаў, Якуб Колас у перыяд Вялікай Айчыннай вайны савецкага народа супраць гітлераўскіх захопнікаў праводзіў вялікую грамадска-публіцыстычную дзейнасць. У сваіх шматлікіх артыкулах гэтага часу асобую ўвагу ён прысвячаў непарушнай дружбе славянскіх народаў. У самы разгар вайны, у 1942 годзе, народны пясняр гаворыць палыманую прамову на другім усеславянскім мітынгу ў Маскве, заклікае народы аб'яднацца да барацьбы з п'ёмнымі сіламі фашызму, да барацьбы за сваю свабоду і нацыянальную незалежнасць.

У сваім звароце ў 1943 годзе да заходняга суседа Беларусі, Польшчы, да яе волналюбівых народаў, Якуб Колас адзначаў, што толькі дружба і ўзаемная пашана двух суседніх народаў — беларускага і польскага — з'яўляецца залогам свабоды, сілы і працітанна. «У добрасуседскіх адносінах, — падкрэсліваў пісьменнік, — у салідарнасці і дружбе, ва ўзаемнай дапамозе і пашане нацыянальнай годнасці крыецца невычэрпная крыніца жыцця як беларускага так і польскага народаў... Беларусі і Польшчы павінны і будучы жыць у міры і дружбе, у сваіх законах, акрэсленых справядлівым правам граніцах, і ў гэтым залог іх свабоды, непераможнай сілы і працітанна».

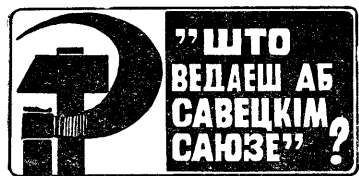
Здзейсніліся гэтыя сапраўды прарочыя словы паэта. Сёння новая сацыялістычная Польшча сапраўды жыве ў міры і дружбе са сваім усходнім суседам — Беларускай Савецкай Сацыялістычнай Рэспублікай, і ніхто не ў сілах парушыць гэтую святыню, замацаваную крывёю дружбы двух братніх народаў.

Антон Семанювіч, доктар філалагічных навук

«Ніва»
№ 46 (872)

12 лістапада 1972 г.
5 стар.

ЗАХАВАЙ! ВЯЛІКІ КОНКУРС



ПЫТАННІ ПЕРШАГА ЭТАПУ

1. Калі (дзень, месяц і год) была прынята Дэкларацыя аб утварэнні Саюза ССР і якія рэспублікі першапачаткова ўвайшлі ў склад СССР?
2. Як называюцца саюзныя рэспублікі, якія цяпер уваходзяць у ССР і іх сталіцы?
3. Хто і калі (дзень, месяц і год) зрабіў першае падарожжа ў космас?
4. Колькі жылы будзе пабудавана ў гэтай пяцігодцы ў СССР?
5. Як называецца найбольшая ў свеце гідрэлектрастанцыя, у якой рэспубліцы яна знаходзіцца і якая яе магутнасць?
6. Колькі аўтаномных рэспублік, аўтаномных вобласцей і нацыянальных акругаў уваходзяць у склад Расійскай СФСР?
7. Якія самыя вялікія месцазнаходжання нафты знаходзіцца на тэрыторыі Расійскай СФСР? (Назваць найменш 3 месцазнаходжанні).
8. Колькі курортаў, дамоў адпачынку і пенсіянатаў усеагульнага значэння знаходзіцца ў Грузінскай ССР?
9. Якія найбольшыя прамысловыя цэнтры Украінскай ССР, дзе здабываецца вугаль і жалезная руда?
10. Колькі тэатраў ёсць ва Украінскай ССР і чым імен названы кіеўскі Акадэмічны тэатр оперы і балету?
11. Як называецца найбольшае ў Беларусі ССР месцазнаходжанне калійнай і спажывецкай солей і колькі выяўлена іх запасу?
12. Якую тэрыторыю займае Беларуская ССР, колькі ў ёй насельніцтва і які лік жыхароў горада Мінска?
13. У якіх галінах сельскагаспадарчай вытворчасці Узбекская ССР займае першае месца ў Саветскім Саюзе? (Назваць 3 галіны).
14. Якая рэспубліка з'яўляецца вялікім вытворцам эфірных алеяў з ружы, лаванды, мяты і мускатнага шалфею?
15. Колькі вялікіх машынабудуйных заводаў знаходзіцца ва Узбекскай ССР?
16. Па разведаных залежах якіх карысных выкапняў Казахская ССР займае першае месца ў СССР?
17. Які вялікі горад СССР пабудаваны на астравах і колькі гэтых астравоў?
18. Назавіце тры асноўныя сельскагаспадарчыя культуры, якімі славіцца Грузінская ССР.
19. Колькі каменнага вугалю і нафты здабыта ў СССР у 1971 годзе?
20. Колькі насельніцтва ў Малдаўскай ССР і колькі ў ёй выдаецца газет і часопісаў?
21. У здабыцці якой прамысловай сыравіны Азербайджанская ССР займае другое месца ў Саветскім Саюзе?
22. Якія тры найбольш папулярныя курорты ў Літоўскай ССР?
23. У колькі краін свету экспартуюць

ца розныя тавары з Літоўскай ССР і якую іх частку складаюць прамысловыя выкапні?

24. Колькі прамысловых прадпрыемстваў пабудавана за гады савецкай улады ў Кіргізкай ССР?

25. У якой рэспубліцы знаходзіцца горад Огр і пабудоваў якога камбіната ён славіцца?

26. На тэрыторыі якой рэспублікі знаходзіцца горная вяршыня Перамога і якая яе вышыня?

27. У якой рэспубліцы і на якой раён будзеца Нурэкская гідрэлектрастанцыя? Якая будзе яе магутнасць?

28. Колькі насельніцтва і колькі вышэйшых навуковых устаноў ёсць у Армянскай ССР?

29. Якія галіны прамысловасці і сельскай гаспадаркі з'яўляюцца вядучымі ў Туркменскай ССР? (Назваць па дзве тры галіны).

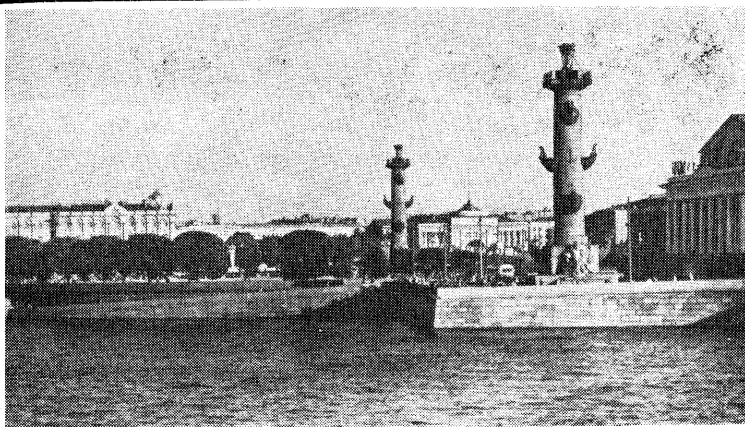
30. Якім карысным выкапнем славіцца Эстонская ССР?

ДАРАГІЯ ЧЫТАЧЫ!

Адказы на гэтыя пытанні вы знойдзеце, уважліва чытаючы матэрыялы, якія «Ніва» будзе змяшчаць у спецыяльнай рубрыцы «Што ведаеш аб Саветскім Саюзе?». Гэтыя матэрыялы будуць прысвечаны ўсяму СССР і паасобным саюзным рэспублікам. Іх пачынаем змяшчаць ужо з наступнага нумара «Нівы», і яны будуць сістэматычна паяўляцца да месяца сакавіка 1973 года.

Чытайце і камплектуйце «Ніву»! Адказы на пытанні можна дасылаць у рэдакцыю «Нівы» да 15 сакавіка 1973 года па адрасу: Редакция «Нивы» Białystok, ul. Wesołowskiego 1 з надпісам на канверце «Вялікі конкурс».

Чакаем вашых лістаў з правільнымі адказамі.



Ленінград. Васілеўскі востраў.

ГОРАД НА ВЫСПАХ

(Працяг са стар. 4).

асветы Луначарскай адказаў, што грошы — гэта рэч набываць, а скарбамі народа савецкія людзі не гандлююць.

Летні сад быў заложаны амаль адначасова з Петрапаўлаўскай крэпасцю. Яго старым клёнам і ліпам ужо больш дух з паловай стагоддзяў. На некалькі гадоў маладзейшы, стаіць у кутку-

ку Летняга сада дом Пятра І. Як непадобны ён на раскошныя палацы яго тапарыстыя напачкаў! Домік драўляны, можна ў яго ўвайсці, пахадзіць па пакоях; у спальні стаіць шырачэзная ложка, а ў шафе висяць велізарныя кафтаны Пятра І. У кабінце Пятра на сталі стаіць старадаўні карабельны гадзіннік з кампасам, падараны яму англійскім каралем Георгам І, на сценах адлюстраваны марскія баталіі. Усё тут лахне рамантыкай далёкіх плаванняў і перамог пятоўскага флоту.

Ленінград — гэта горад-цуд, горад-гісторыя, горад-скарб. Адным з буйнейшых музеяў свету з'яўляецца Дзяржаўны Эрмітаж. Яго калекцыі бясчэнныя. Тут захаваюцца скарбы, якія ствараліся геніем чалавека на працягу многіх тысячгадоў. Ёсць тут старажытныя егіпецкія фігуры з каменя і лёгкай грэчаскай статуі, прадстаўлена мастацтва Адраджэння, старажытнасць і сённяшні дзень. Калі б аглядаць Эрмітаж цэлымі днямі, затрымліваючыся каля кожнага экспаната на адной мінуце, дык не хатліва б нават дзесяці год. Але можа быць звычайная вуліца — без палацаў, без сабораў, а гаворыць яна многае не толькі рускаму чалавеку. Вось, напрыклад, вуліца Гогаля (у мінулым Малая Марская вуліца). У доме № 23/8 Дастаеўскі напісаў свае «Белыя ночы» і іншыя творы. У доме № 17 жыў Гогаля і тут нарадзіўся «Тарас Бульба», а таксама іншыя яго творы. У доме № 15 змяшчаўся калісец рэстаран Дзюме, які часта наведваў Пушкін; тут ён пазнаёміўся з Дантэсам, ад кулі якога загінуў пазней на дуэлі. У доме № 13/8, дзе быў калісец рэстаран «Вена», сустракаўся Ленін з партыйнымі работнікамі. Тут жа жыў і памёр славы кампазітар Чайкоўскі.

Некаторым здаецца, што пісаць аб Ленінградзе вельмі лёгка — вядома, ёсць аб чым. А я думаю, што цяжка.

Цяжка таму, што калі б ты напісаў нават тужэн артыкулаў на яго тэму, дык і так не быў бы задаволены сабой, бо не выказаў бы ўсяго таго, што хацелася б выказаць аб яго прыгажосці і незвычайнасці, аб яго праспектах і плянах, аб палацах і мастах, аб яго цудоўных прыгарадах — Пецергофе, Паўлаўску, Пушкіне, аб белых ночах, аб вадзе колеру сталі і туманах, якія робяць горад яшчэ больш таямнічым і нязвыклым.

Ада Чэчура

КУТОК ГАСТАДЫМІ ШТО РАБІЦЬ, КАБ ДОБРА ЗВАРЫЦЬ

ЛІШЧЭ РАЗ ПРА БЛІНЧЫКІ

Блінчыкі — страва недарагая і не займае аж так многа часу, як бы гэта здавалася на першы погляд. Мы ўжо калісьці пісалі аб тым, як рабіць блінчыкі, каб яны удаліся. Паколькі страва гэтая ў нас даволі распаўсюджана, для маладых гаспадынь падаем яшчэ раз некалькі парадаў наконт гэтага.

Каб цеста ўдалося, трэба яго старанна падрыхтаваць. Добрыя блінчыкі павінны быць тоненькімі; смажаць іх на доўга, на патэльні трэба наліваць вельмі мала цеста. І тут цяжкасць — калі мы не дамо адпаведнай колькасці мукі, яечак і малака ці вады, бліны будуць рвацца. Вопытныя гаспадыні ўжо зробіць цеста на блінчыкі беспамылкова. Павіна яно мець больш-менш гушчыню добрай сметаны.

Неабходна таксама памятаць, каб адпаведна нагрэць патэльні. Каб бліны не прыставалі да яе, неабходна гарачую патэльні змазаць кавалкам несалёнай саланіны, наколаць на відзец. Наогул найлепш смажыць блінчыкі адразу на двух патэлях. Такім спосабам эканоміць шмат часу.

Такім чынам, падрыхтоўваем блінчыкі так:

- 1) робім цеста адпаведнай кансістэнцыі;
- 2) ставім патэльні на агонь, пасля чаго гарачую змазваем тлущчам;
- 3) наліваем цеста на патэльні вялікай лыжкай, рушаючы пры гэтым патэльні, дзякуючы чаму цеста роўна разліваецца па патэльні;
- 4) перавярнуць блін у той момант, калі зверху не будзе ўжо плынлага цеста. Пераварочваць найлепш спецыяльнай плоскай ланаткай (можна таксама выкарыстаць ланатку да тортаў, калі яна металічная).

5) падсмажаныя блінчыкі складаем на плоскую талерку.

Блінчыкі можна рабіць з рознымі фаршамі: з салодкімі (напрыклад, з тварогам, з яблыкамі, джэмам) альбо з салёнымі (з капустай, грыбамі, мяса, мажго, з грэчывай кашы і т.д.).

Падсмажаныя блінчыкі змазваем фаршам і скручваем у рулон або складаем на чатыры часткі. Блінчыкі з мясам або з капустай лепш заварачваць у форме канверта: супрацьлеглыя берагі залажыць у сярэдзіну і заварнуць блін уперак.

Блінчыкі з фаршам падсмажваем на патэльні з разгарэтым тлущчам. Блінчыкі з салёным фаршам неабходна падаваць гарачымі, а да іх заўсёды салат. Блінчыкі з мясам, капустай ці грыбамі можна таксама падаваць як дадатак да чыстага баршчу, памідорнага супу і бульбу.

Блінчыкі можна падсмажыць рана альбо нават вечарам у папярэдні дзень, а ў час абеду можна напоўніць іх фаршам і падсмажыць на тлущчы.

Калі некалькі блінчыкаў застаюцца без фаршу, то можна іх тоненька нарэзаць, так, як макароны, і падаць да супу.

У наступным нумары — працяг.

Гаспадыня



Зінгер, часта азіраючыся, заспяшаўся ўверх па лесвіцы. «Як ён узрадаваўся!» — думаў Тульчынскі, глядзячы ўслед учарашняму вязню канцлагера. — Але колькі гора яго яшчэ чакае. Свайго сына Вальтэра ён, напэўна, уяўляе яшчэ васьмігадовым хлапчуком. А гэты хлапчук даўно даў абяцанне, як гаварыла прысята «вечная вернасць» Адольфу Гітлеру і назначаным ім Фюрэрам, сам паспеў стаць маленькім Фюрэрам у дывізіі СС «Герман Герынг».

«Ніва» 12 лістапада 1972 г.
№ 46 (872) 6 стар.

паспеў і загінуць «смерцю героя за Фюрэра, нямецкі народ і айчыну».

«Фрау Зінгер прыйдзеца многае растлумачыць свайму мужу. Напрыклад, Паўлхен. Яму два гады, а гер Зінгер, законны муж, сядзеў за калочым Дротам дванаццаць гадоў. Геру Зінгеру не скажаць, маўляў, патрэбны салдаты...» Тульчынскі не вельмі асуджаў Фрау Зінгер. З мэтай канспірацыі ён са сваім памочнікам і радыстскай змяні ў горадзе тры кватэры: Фрау Зінгер аказалася, трэба прызнаць, самай сімпатычнай кватэрай гаспадыні.

«Валяныя прыёмы» Фюрта вельмі хутка прымусілі Кнопку страціць прытомнасць. Калі яна ачулася, нават у падвале быў чутны сутаргавы трэск аўтаматаў. Дзверы расчыніў аўтаматчык-грузін з чорнай барадой. Кнопка прашчыгнула міма яго, палмцела па калідоры, але памылілася паваротам, забегла ў некую канцырлыю. У кутку, каля вялікага сейфа, з «парабелумам» у руцэ, ляжаў, звесіўшы доўгія светлыя валасы ў лужыну крыві, унтрштурмфюрер Фюрт.

Кнопка бегла па вуліцы, якая ўздыглася ад грукату. Палаючая «пантэра», падбіты «фердынанд», трупы на маставой. Нават неба палае і пыркае іскрамі, плывуць па небе воблакі сажы...

...Кнопка ўляцела, задыхаючыся, проста ў сталовую да Фрау Зінгер.

Гаспадыня сядзела, згорбіўшыся, на канане побач з нейкім худым, непагольным старым з сёвай галавой.

— Я ведаю, я вельмі перад табой вінавата, — усхліпвала гаспадыня.

— Не прыходзілі яшчэ? — з парогу выпаліла Кнопка.

— Не, не перашкаджайце, даражэнкая, у мяне такі дзень сёння...

Зінгер моўчкі прыцігнуў да сябе Паўлхена.

— Гэты свавольнік падобны на нашага Вальтэра, — хрыпела прагаварыў ён, спрабуючы ўсімхнуцца.

Кнопка надюга корпалася ў сваім пакоі. Адчыніўшы чамадан, дастаўшы з сумкі радыёстанцыю, яна бятком вярнула ў сталовую.

— Перадайце ім, што я...

— Ах, мілачка, я зусім забылася. Прыходзіў ваш муж. Ён сказаў, што будзе чакаць вас і брата ля савецкай камендатуры. Так і сказаў. Майн гот! Хто гэта вас так упрыгожыў? — І павярнуўшыся да мужа, яна працягвала: — Увай сабе, мой мілы, у мяне знімалі два пакоі савецкіх разведчыкаў...

Зінгер уціўся вачыма ў знікаючую Кнопку, потым у жоўку, усючыў:

— Значыцца, значыцца... — замармытаў ён усхвалявана, — значыцца, ты зразумела, ты стала на шлях барацьбы... Ды ты такая малайчына! Мае сябры будуць рады пачуць пра гэта.

Ён схпіў яе рукі, моцна сціснуў у сваіх кашчавых, шурпавых, як саснова кара, руках.

Па гарбаты, спаласаванай бомбамі і снарадамі вулачыці, аб'язджаючы заваляць з куч бітага камення, прабіраўшы залешеныя гразю «доджы...» Шафёр, здаравенны сержант у зашмалцаванай ватоўцы, аб'язджаючы варонкі, паваленыя слупы ад ліхтароў, лавіруючы паміж кучамі шчыбеню і смецця, бурчэў:

— Шчыльнасць насельніцтва ў гэтай Германіі была, відаць, нішто сабе. Дзесяты горад за ноч. Толькі пустыя яны амаль усе! Уцякаюць усе ад нас — думаюць, дурні, мы такіх жа галаварэзы, як іх брат...

Баратавы капітан, што сядзеў побач з шафёрам, карэспандэнт газеты І-га Беларускага фронту, паклаў рагтам руку яму на плечо: а ну спыніся!

Ён выскачыў з «доджа» і падшоў да пад'езда чатырохпавярховага дома. На плітчастым тратуары ляжаў, раскінуўшы рукі, чалавек у цывільным. За нешт твару капітан убачыў крываваю маску.

Позірк капітана спыніўся на парадных дзвярах. І ў ёй кулявыя дзіркі, шмат дзірач. Ніз дзвярэй разбіты выбухам. Капітан адчыніў дзверы. На плітчастым дзвярах ўпала трупы ў шынялях вермахта.

Вярнуўшыся да пакаленага трупы на вуліцы, капітан пагнуўся, адхінуў

ТРЫБУНА чытачоў

ЮРЫСТА

ПЫТАННЕ. Я жыла з братам і супольна з ім працавала на спадчыннай гаспадарцы. Аднак ад часу, калі ён ажаніўся, пачаліся непаразуменні, і мы 5 год таму назада падзяліліся без суда. Я карысталася з частка зямлі абшарам каля 1,5 га, з часткі будынкаў і аднаго пакоя. Брат, які сплаціў сёстрам, мае 3/4 гаспадаркі і пагражае, што мяне з гаспадаркі зусім выганіць, бо падзел, які мы правялі, няважны, а ўся гаспадарка мае цэлыя 7 га і не можа быць падзелена, а тым больш будынкамі. Ці можа ён гэта зрабіць?

АДКАЗ: Паколькі зямля паміж вамі падзелена, на аснове закону

аб урэгуляванні ўласнасці сельскай гаспадаркі вы набылі права ўласнасці да выдзеленай часткі, з якой вы дагэтуль карысталіся. Прэзідыум павятовай рады нарадавай прыме ў гэтай справе пастанову і выдасць дакумент, сцвярджаючы вашу ўласнасць. Больш складанай з'яўляецца справа прысуджэння ўчастка і будынкаў, якія знаходзяцца ў супольным карыстанні. Знесці супольнасць карыстання можа толькі суд, пры чым будынкаў на часткі дзяліць нельга, а праўдападобна, і сядзібы на два ўчасткі падзяліць нельга будзе. У гэтым выпадку суд можа прызначыць сядзібу і будынка аднаму, прызначаючы другому сплату. Можа ён таксама адмовіць рабіць падзел, пакідаючы сітуацыю, якая існуе цяпер.



На школьным панадворку ў Пайлаз (Бельскі павет).
Фота Я. Цялушчыкага.

БУДЗЕ СВАТЛО

Якую вялікую ролю і значэнне ў нашым штодзённым жыцці выконвае электрычны ток, аб гэтым, мусіць, нікому многа расказваць не трэба. Сёння ўсё: тэлефоны, радыёпрыёмнікі, пральні і іншыя «дробязі» першай патрэбы не існавалі б без электрычнай энергіі. Многія нашыя гаспадары маюць таксама і электрычныя рухавікі, якімі рэжуць дрэвы і сечку. Святло ў штодзённым жыцці дае вялікую дапамогу і прыемыні аднавінак пасля пляжнай сямейскай працы. Сяляне вельмі задаволены гэтым і моцна нервуюць, калі часам на момант свята не стане. Тады кожны заўважае, як нам патрэбна электрычная энергія.

Наша дзяржава таксама гэта добра разумее і стараецца, каб у кожнай сямейскай хаце свята электрычнае лямпачка.

Аднак ёсць у нас некаторыя, якія гэта гаворыцца, «забытыя дошчкі» вёскі, якія яшчэ дагэтуль не электрыфікаваны.

У грамадзе Нараўка, што ў Гайнаўскім павеце, ёсць іх некалькі. Невялікія вёскі Лесна, Забруды, Баравыя, Семянякушчызна, Бабя Гара і хутары самой Сямёнуўкі карыстаюцца яшчэ колішнім спосабам асвятлення хат — нафтавай лямпай. З дабрадзейства электрычнай энергіі досюль ім не даваліся карыстацца.

Але неўзабаве і ў іх «адкрыцця акно на свет», ды паяснецца сямейскія хаты і вуліцы. Праводзіліся ўжо і тут уступныя памеры для правядзення электрычнасці. Ужо ў гэтым годзе распачынаюцца ў гэтым напрамку першыя працы.

Сяляне гэтых вёсак тым моцна ўсхваляваны і чакаюць толькі гэтага дня, калі і тут звяніць сталёвыя жылы.

Нарэшце і ў іх будзе святло!

Міхась Гаротыч

АВЕЧКІ І ДЗЕЦІ

Мяне, як заўсёды цікавіць навіны суседзяў і далейшых. Люблю нават паслухаць чужыя размовы, каб пасля можна было з другімі пагаварыць. Нядаўна ў Нарве на фэсце падслухала гутарку дзвюх жанчын. Была гэта Вазыльва Параска з Патоці і Самыльва Агата з Гвознае. Зараз, сустрэўшыся, пацалаваліся, ал лёгка рэкам над рэчкай пракаціўся, абцёрлі губы з размазанай памадкай і давай гаварыць. Адрозні пачалі пра дзяцей. Ну, думаю, нічога дзіўнага, бо ў Параскі ўнукаў, што і на гразік на ўбярэж. Далей, чую, школу ўспамінаюць. Падыха і я па старой бабскай прывычцы, ды пытаю, у чым справа. «Ой, даражэнькія, — кажа Параска. — Можна чыталі ў «Ніве», які калісь падварскі войт тапіўся на дарозе з Патоці да Тапалян. Аднак нічога не памало, ніхто дарогай не заняўся і па сённяшні дзень. Цяпер усе дзеці кожны дзень, ідуць у школу, купаюцца. Пісалі мы ўсюды, нават да старшніх павятовай рады, але ён не прыхаў, паўна баўся, каб не ўтапіцца». Агата іранічна ўсмехнулася і зараз заявіла: «Штось тут не так. У нас у Гвознай ідзе ўсё, як па масле. Такую жыворачку робяць, што любя паглядзець. Што праўда, тудой, дзе робяць жыворучку, ніхто ніколі не ехаў і ехаць не будзе, але авечкі кожны дзень ганяю. Цяпер, як равамі акапалі і выспалі, дык авечкі не разбігаюцца. Спакойна ідуць, хвалячы дарожныя ўлады. Гаспадары, што праўда, часта праклінаюць, бо да палоскі праз роў не даедзеш і мусіш рабіць крут 2 км. Аднак больш пахвал, чым праклінаў, бо авечка большая колькасць, чым пакрыўджаных гаспадароў». Паслухала я і падумала: як гэта ёсць на божым свеце?! Даражэй цяцяцца гвозненскія авечкі ад пацоткіх дзяцей.

А як вы, панове дарожныя начальнікі і другія з адміністрацыі, сабе думаеце?

Суседка Міхаліна



Для Грыгарук, Бельск. Вершы «Яна косы свае распусціла» і «Мая краіна» пастараемся надрукаваць у «Парнасіку».

Міхась Гаротыч. Верш «Каханай» надрукуем у «Парнасіку».

Міхась Шаховіч, Варшава. «Дзівочую песню» і «Не забуду, што я беларус» надрукуем у «Парнасіку».

КВАТЭРЫ ДЛЯ НАСТАЎНІКАЎ

Асветныя ўлады з Сяміаціч многа ўвагі адводзяць справе забеспячэння настаўнікаў жыллёвымі кватэрамі. Як вядома, найбольш клопатаў з памяшканнямі маюць настаўнікі, якія працуюць у высокім асяроддзі. Прыватныя кватэры не заўсёды бываюць адпаведнай якасці. Дагэтуль у Сяміаціцкім павеце пабудавана 12 аднасмейных дамоў для настаўнікаў з драўляна-трысняных элементаў, якія прадукуюцца ў Мікалайках. Кошт аднаго такога дома разам з санітарным і электрычным абсталяваннем складае суму 125 тыс. зл. Кватэра складаецца з трох пакояў, кухні і ваннай.

Цяпер у такіх кватэрах жывуць настаўнікі ў Нурцы, Сяміацічах, Цехановіцы, Вінных Хролах і Астражанах. Будуюцца яшчэ чатыры такія дамы.

Як бачым, такія кватэры танныя і добрыя. Таму ініцыятыва школьных улад з Сяміаціч карыстаецца вялікім зацікаўленнем. (яц)



Дарогое Сэрцайка!

Мне 26 год, жыву ў невялікай вёсцы П. Працую разам з бацькамі на гаспадарцы, але апрача таго яшчэ і пішу, бо я краўчыца. Праца на гаспадарцы, як вядома, цяжкая. Але я паставіла жыццё сваё аблегчыць, а гэта такім спосабам, што думаю выйсці замуж не на вёску а ў горад. Многа я ўжо мела хлопцаў, якія хацелі са мной жаніцца, але ўсе яны працуюць на гаспадарцы. Няводзім з іх не хоча ісці ў горад. Нядаўна я пазнаёмілася з Янкам, які працаваў з мамі братам у суседняй вёсцы трактарыстам. Яна мне вельмі падабаецца. Ён высокі, прыстойны хлапец, толькі што малодшы за мяне на 2 гады. Гаварыў мне, што будзе працаваць у горадзе шафёрам, што калі пажніжым — будзем жыць у горадзе. Але вось што мяне непакоіць. Янак прызнаўся, што яго заробкі не вельмі вялікія.

Дарогое Сэрцайка, парай, што мне зрабіць, ці выйсці за яго замуж, ці пакачаць кагосьці другога, бо баюся, што пры такіх малых заробках мы ў горадзе не пражывем.

Валя з Гайнаўшчыны

Валя! Пінаш, што Янак табе падабаецца — гэта найбольш істотнае. Што ён крыву малодшы, гэта дробязь, у жыцці не мае значэння. Добра, што глядзіш і на матэрыяльны бок. Але ж вы маладыя — абжывецеся. Пакінуць хлопца, якога кахаеш, толькі таму, што невядома яго зарплата, і чакаць нейкага «багача», які калісьці з'явіцца або і не? — Не раю. Скуль пэўнасць, што спадабаецца ён табе? А страчанага не вернеш. Калі задумалася ты жыць у горадзе, дык не значыць гэта, што будзеш сядзець бяшчынна і лічыць толькі на мужавыя грошы. Ты ж маеш фак — у горадзе даволі добра платны. Важна тут будзе таксама твая гаспадарнасць. А наогул перад вамі ўсё жыццё: можна ж, вучыцца і рабіць кар'еру.

Жадаю ўсяго найлепшага!

Сэрцайка



ЯК РОВЯЦЬ КАЛЕНІ?

Боўтрыкі — вёска не малая, вакол сябе зямлю мае. Зямлі многа і балота — тут калені рабіць ахвота.

Вось мярнічы паявіўся, чалавек высокі і чарнявы, мондра ён падыходзіў да справы.

Зараз людзям заявіў, што за водку ніхто ў яго калені не купіў.

Людзі сталі меркаваць, як жа тут хабар мярнічаму даці: трэба ў канверт уклаці і дахаты яму паслаці.

Адзін гаспадар багаты не скажэ браць калені каля хаты. Штось сабе задумаў, каб дастаць каленію з лугам.

Так сабе абабраў, каб ніхто яго не асмяяў. Сталі людзі падзіваць, што і швагер скажэ каля яго ўзяці.

Вось у вёсцы смех падняўся, узняў і швагер здагадаўся: То ж гэта шастуха-бядота забрала мне палавіну балота.

Каб балота адабраць, трэба брата з братаваю з Беластока звалакаць.

Брат з братаваю прыхаў і балота не адабраў, толькі брата асмяяў:

дзе ж ты, брат, каленію ўзяў? Ты ж мусіш буслаў гадаваць, каб маглі з твае калені жабы выбіраць.

Не мог ты калені каля вёскі ўзяць? І так брат брату не абмяняў, толькі брата асмяяў і ў газету напісаў.

Няхай людзі чытаюць і багатых гаспадароў ўспамінаюць.

Іван Гарод

крысо піжакка, ліпкава, зацвярдзелага, намацаў у кішні нейкія паперы. Разгарнуў першы дакумент з пачкі — з нямецкім арлом, што ўчапіўся ў сваё тыху. На фатаграфіі — раскошыя воці, скульпсты грубаваць твар з чорнай чолкай, мхуры позірк прыжмурчаных вачэй. Нібыта рускі твар, а напісана «Казубоўскі, Фольксыдэй...» Капітан кінуў дакументы на брук. Вецер падхапіў нейкую паперку, закруціў яе...

— Адкуль тут столькі мерцявакоў? — пачуўся голас шафёра.

— Не разумею. Бомбай, відаць, накрыла... А той на тратуары, у цывільным, — напы, напэўна, здрадніка злавлі...

Яны зноў зайшлі ў пад'езд. А калі выйшлі, то ўбачылі, на каленях перад трупам схілілася дзяўчына з дзвюма вялікімі брызентавымі сумкамі, перакінутымі пераз вузкія плечы. Капітан бачыў і раней такія сумкі і пазнаў іх — дзяўчына была вядома радзістай... Злад смеянага, какетлівага кацяляшка тычэрлі ўскаманчаныя светлыя валасы. Па курносым твары, на сінках і вяснушках цяжкі слёзы, сіне-барвовыя распушчаны губы дрыжэлі і крывіліся. Я куткоў рота ляглі тонкія, рэзкія маршчыні...

Кнопка паглядзела на капітана строга і вачыма, устала, напавіла сумку з радыёстанцыяй і ціха сказала:

— Гэта Сярожа. Гэта саветскі разведчык Сяргей Казубоўскі...

(Працяг будзе)

ГАЙНАЎСКІ ПАВЕТ

Клянчэлі

„Droga przez cmentarz” (radz.), „On nie chciał zabijać” (radz.), „Dom na rozstajach” (radz.), „Dziś ka Elzbieta” (czeski), „Zaduski” (polski), 14—19.

Нараўка

„Akcja „Brutus” (polski), „Narkotyki” (franc.), 15—19.

Нарва

„Przyjście” (rumuński), „Aleksander Newski” (radz.), 15—19.

Чыжы

„Tę można żyć we troje” (ang.), „Prawdę w oczy” (polski), 15—19.

Дубічы Паркоўныя

„Cena odwagi” (bulg.), „Biały niedzwiedz” (polski), 15—19.

Арэшківа

„Tę godzinę” (radz.), „Jutro przestaniesz umierać” (radz.), 18—19.

БЕЛЬСКІ ПАВЕТ

Бошкі

„Kamo znany osobicie” (radz.), „Kamo Niebezpieczna misja” (radz.), 15—19.

Орля

„Podróż za jeden uśmiech” (polski), „Jestem niewiernym mężem” (francuski), 15—19.

Райск

„Rycerz szklanego ekranu” (węgierski), „Horyzont” (węgierski), 15—19.

САКОЛЬСКІ ПАВЕТ

Крынікі

„Hugo i Józefina” (szwedz.), „Dziki dziecko” (franc.), „Śledztwo w sprawie obywatela poza wszelkim podejrzeniem” (włoski), 14—19.

Шудзлава

„Kochana ciota Sarika” (polski), „Seksolatki” (polski), 15—19.

Янаў

„Nie lubie poniedziałku” (polski), 15—19.

СЯМІАЦЬСКИ ПАВЕТ

Нурэц

„Dzień ostatni, dzień pierwszy” (radz.), „Cierpieć wino” (radz.), „Gwieździsty bilet” (radz.), „Most” (radz.), „12 Krzesel” (radz.), 14—19.

Мельнік

„Dziwczęta” (radz.), „Człowiek, który wąpił” (radz.), „Siódmy rok miłości” (NRD), „Polewanie na muchy” (polski), 14—19.

Мілейчыцы

„Człowiek bez paszportu” (radz.), „Śmierć Ipu” (rumuński), „Zdradzieckie gry miłosne” (czeski), 14—19.

ДУБРОЎСКИ ПАВЕТ

Сухаволя

„Zandam z gór” (bulg.), „Trzeci dzień nocy” (polski), 15—19.

Новы Двор

„Dziękuję” (polski), „Sciana czarownic” (polski), 15—19.

Hiba

Organ Zarządu Głównego Biało-ruskiego Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego

Adres redakcji: Białystok, ul. Wesolowskiego 1. Telefon: red. naczelnego 2-10-33, centrala 2-32-41 do 45. Warunki prenumeraty miesięcznie — 2,40 zł; kwartalnie — 7,20 zł; półrocznie — 14,40 zł; rocznie — 28,80 zł. Prenumeratę przyjmują wszystkie placówki pocztowe i listonosze. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto PUPIK „Ruch” Nr 102-7-161 NBP Białystok i Oddział Miejski. Na odroczenie blankietu należy podać okres prenumeraty i tytuł zamawianego pisma. Zamówienia ze zleceniem wysyłki za granicę przyjmują: Przedsiębiorstwo Koloportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch” Warszawa, ul. Wronia 23. Nr konta PKO 1-6-100024. Zamówienia z krajów europejskich jak i zamorskich należy kierować pod adresem Przedsiębiorstwo Koloportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch” Warszawa, ul. Wronia 23. BZGraf. Nakład 6.811 T-3

«Hiba» 12 лістапада 1972 г.
№ 46 (872) 7 стар.

